

get started

INSTANT™ RICE COOKER

УРЕД ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА ОРИЗ

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Instant™

Добре дошли

в света на Вашия нов Уред за приготвяне на ориз Instant!

Той ще Ви помогне да пригответе здравословни и вкусни ястия много по-лесно и за много по-кратко време. Надяваме се, че ще се влюбите в него и ще го използвате с удоволствие в продължение на много години.



Научете повече за Вашия
Уред за приготвяне на ориз Instant
на www.instantpot.bg



Свалете официалното приложение
Instant Connect за достъп до
1000+ идеи за рецепти (на английски език)

Ако имате въпроси или нужда от съдействие, моля свържете се с **Отдел за обслужване на клиенти** на:

- Имейл: support@instantpot.bg
- Телефон: 0700 31 027

На нашата страница www.instantpot.bg ще намерите и отговори на „Често задавани въпроси“, свързани с употребата на уредите Instant.

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди да започнете да използвате своя нов уред Instant, прочетете това ръководство внимателно, включително мерките за безопасност, превода на предупредителните етикети и гаранцията. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до сериозни наранявания и/или материални щети. Превод на предупредителните етикети, поставени върху елементите на уреда, можете да намерите на стр. 29.

СЪДЪРЖАНИЕ

Важни мерки за безопасност	4
Какво има в кутията	9
Как да използвате Вашия Уред за приготвяне на ориз Instant	11
Първоначални настройки	13
Как да използвате капака на уреда	14
Приготвяне на бял и кафяв ориз.....	15
Технология CarbReduce™	17
Програма Steam (Пара).....	20
Програма Slow Cook (Бавно готвене).....	21
Програма Sauté (Сотиране).....	22
Програма Keep Warm (Поддържане на топла храна)	23
Времена за приготвяне на зърнени храни.....	24
Времена за готвене на пара	25
Грижа и почистване.....	26
Отстраняване на неизправности	27
Превод на предупредителните етикети.....	29
Научете повече	30
Гаранция	31
Контактна информация.....	68



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

За Instant Brands Вашата безопасност при използването на нашите уреди винаги е на първо място и серията Уреди за приготвяне на ориз е проектирана с този основен приоритет.

Преди употреба прочетете всички инструкции и използвайте уреда съгласно тях. Неспазването на тези важни инструкции за безопасност може да доведе до сериозни наранявания и/или материални щети и да анулира гаранцията Ви.

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да спазвате основни мерки за безопасност, с цел намаляване риска от токов удар, друго телесно нараняване, пожар и/или материални щети.

					
MR-RC1201WE	600W	220-240V ~50-60 Hz	12 мерителни чаши 2.8 литра	2.7 кг.	см: 28 Д x 27 Ш x 27 В
MR-RC2001WE	860W	220-240V ~50-60 Hz	20 мерителни чаши 5 литра	3.8 кг.	см: 32 Д x 31 Ш x 24 В

Модел и сериен номер на уреда

Ще откриете информация за **модела и серийния номер на уреда** на сребристия информационен етикет от долната страна на основния корпус.



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

Поставяне на уреда

Предназначен само за употреба върху кухненски плот. Винаги работете с уреда върху стабилна, незапалима, равна повърхност.

Уверете се, че всички части са сухи и без остатъци от храна по тях, преди да поставите вътрешния съд в основния корпус на уреда.

НЕ поставяйте уреда върху или близо до горещи газови или електрически котлони, или гореща фурна.

НЕ използвайте уреда в непосредствена близост до вода или открит пламък.

НЕ използвайте уреда на открито. Пазете уреда от директна слънчева светлина.

НЕ поставяйте уреда върху нещо, което може да блокира вентилационните отвори на дъното.

НЕ поставяйте уреда върху **гореща печка, котлон или върху друг уред**. Топлина от външен източник ще повреди уреда.

НЕ работете с уреда върху или близо до запалими материали, като покривки за маса или завеси.

Употреба

Вътрешният съд може да бъде изключително тежък, когато е пълен. Бъдете внимателни при повдигане и изваждане на вътрешния съд от основния корпус, за да избегнете изгаряне.

- Бъдете изключително внимателни, когато вътрешният съд или кошницата за готвене на пара CarbReduce™ съдържат гореща храна, гореща мазнина или други горещи течности;
- Не премествайте уреда, докато работи и бъдете изключително внимателни, когато изливате гореща мазнина.

НЕ докосвайте с незащитени ръце горещи аксесоари и/или вътрешния съд по време или непосредствено след готвене. С цел избягване на нараняване:



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

- Винаги използвайте подходяща защита за ръцете и бъдете изключително внимателни, когато изваждате или боравите с горещи аксесоари или горещ вътрешен съд;
- Винаги поставяйте горещи аксесоари върху устойчива на топлина повърхност или чиния.
- Бъдете внимателни, когато изваждате вътрешния съд или кошницата за готвене на пара CarbReduce™, за да избегнете нараняване или изгаряне.

НЕ използвайте уреда без поставен вътрешен съд.

НЕ докосвайте горещите повърхности на уреда или каквито и да е аксесоари по време или непосредствено след употреба, защото ще бъдат горещи. За повдигане, преместване или носене на уреда, използвайте само и единствено страничните дръжки на основния корпус.

НЕ използвайте уреда за дълбоко пържене с олио/мазнина.

НЕ премествайте уреда по време на употреба.

Този уред **НЕ** трябва да се използва от деца или от хора, чиито физически, сетивни или умствени способности възпрепятстват безопасното използване на уреда. Използването на уреда в близост до деца и до горепосочените лица следва да се извършва под постоянен надзор. Децата не трябва да използват или играят с уреда.

НЕ използвайте уреда за каквато и да е друга цел, освен тази, за която е предназначен. Неспазването на тези инструкции може да доведе до нараняване и/или материални щети.

Само за домашна употреба. Не използвайте уреда на открито. Не е предназначен за търговска употреба.

НЕ оставяйте уреда без надзор по време на употреба.

Аксесоари

Не използвайте никакви части, аксесоари и/или приставки, които не са одобрени от Instant Brands. Използването на части, аксесоари и/или приставки, които не са одобрени от производителя, могат да доведат до сериозни наранявания, пожар, токов удар и/или отпадане на гаранцията.

Предпазната подложка може да замените единствено с оригинална такава на Instant Brands, за да избегнете нараняване или повреда на уреда.



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

НЕ използвайте включените към уреда аксесоари в микровълнова печка, тостер-фурна, конвекторна или конвенционална фурна, върху керамичен, електрически или газов котлон, или скара/грил.

Грижа и почистване

Оставете уреда да се охлади до стайна температура преди почистване или съхранение.

НЕ съхранявайте никакви материали в основния корпус или вътрешния съд, когато уредът не се използва.

НЕ поставяйте лесно запалими материали в основния корпус или вътрешния съд, като хартия, картон, пластмаса, стиропор или дърво.

Захранващ кабел

В уреда е използван със захранващ кабел, с цел намаляване рисковете от издърпване, заплитане и спъване.

Разлятата храна може да причини сериозни изгаряния. Дръжте уреда и кабела далече от деца.

Никога **НЕ** оставяйте кабела да виси от ръба на кухненския плот, не използвайте контакт, който е под плота, както и не използвайте удължител за захранващия кабел.

НЕ допускате захранващият кабел да се докосва до горещи повърхности или открит пламък, включително горещия плот на печката.

НЕ използвайте уреда с удължител, преобразувател на електрическа енергия, външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Включвайте щепсела на захранващия кабел единствено в заземен електрически контакт.

НЕ премахвайте заземяването.

Ако захранващият кабел е свален, за да го включите, първо го свържете към уреда, след което включете захранващия кабел към щепсела.

Предупреждения, свързани със захранването

Уредът съдържа електрически компоненти, които създават опасност от токов удар. Неспазването на тези инструкции може да доведе до електрически шок,



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ

токов удар и/или смърт.

С цел защита от електрически шок и/или токов удар:

За да изключите от контакта, изберете **бутона Cancel (Отказ)**, след което извадете щепсела от контакта. Винаги изключвайте уреда, когато не го използвате, преди да поставите или премахнете части или аксесоари, както и преди почистване. За да изключите захранващия кабел, хванете щепсела и издърпайте от контакта. Никога **НЕ** дърпайте самия кабел.

Редовно проверявайте изправността на уреда и захранващия кабел. **НЕ** включвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени или ако уредът даде дефект, бъде изпуснат или увреден по някакъв начин.

НЕ се опитвайте да поправяте, подменяте, променяте или модифицирате компоненти на уреда. Това може да доведе до електрически шок, токов удар, пожар и/или сериозни наранявания и ще анулира гаранцията.

НЕ манипулирайте който и да е от механизмите за безопасност, тъй като това може да доведе до нараняване и/или материални щети.

НЕ потапяйте захранващия кабел, щепсела или уреда във вода или друга течност.

НЕ използвайте уреда в електрическа мрежа различна от 220-240V~50-60Hz.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

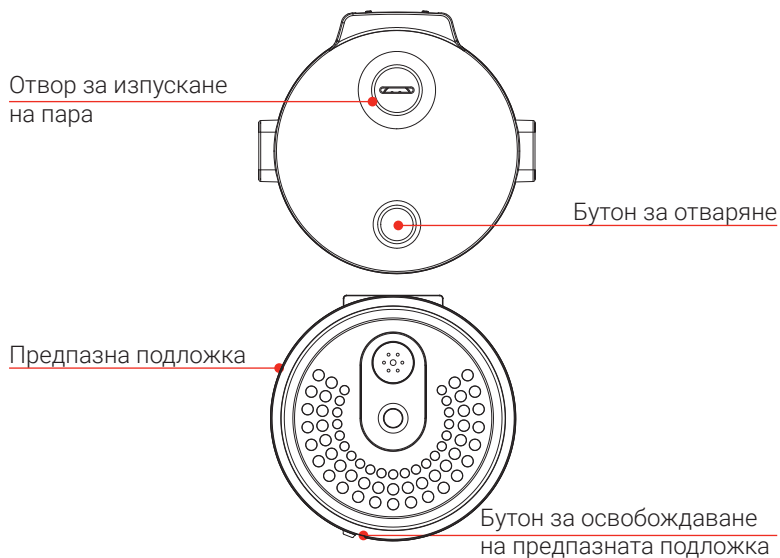
НЕСПАЗВАНЕТО НА КОЯТО И ДА Е ОТ ВАЖНИТЕ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И/ИЛИ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА Е НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ВАШИЯ УРЕД, КОЕТО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА И ДА СЪЗДАДЕ РИСК ОТ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

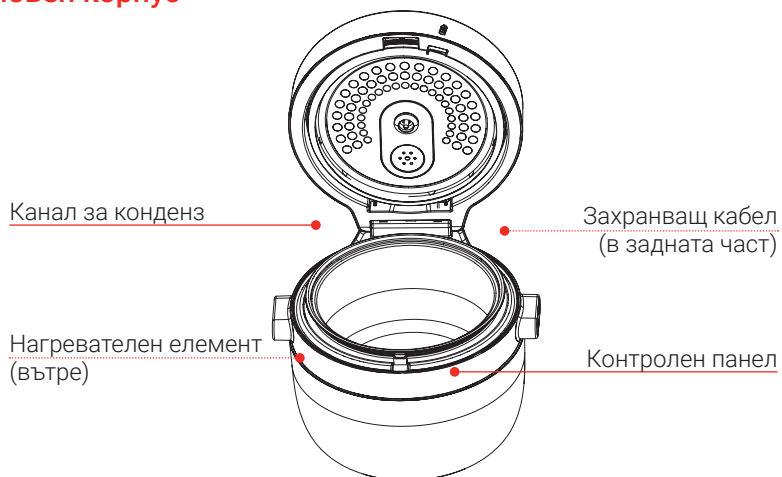
Прочетете това ръководство внимателно и напълно, и го запазете за бъдеща справка. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до сериозни наранявания и/или материални щети.

КАКВО ИМА В КУТИЯТА

Капак



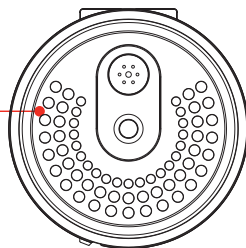
Основен корпус



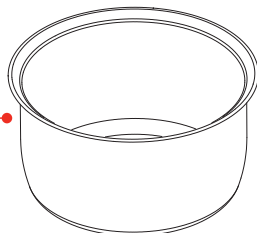
Изображенията в това ръководство са само илюстративни и могат да се различават от действителния продукт. Моля, разгледайте продукта.

Части и Аксесоари

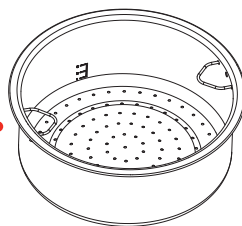
Предпазна подложка



Вътрешен съд
с керамично
незалепащо
покрите



Кошница за готвене на
пара от неръждаема
стомана



Мерителна чаша



Лъжица за ориз



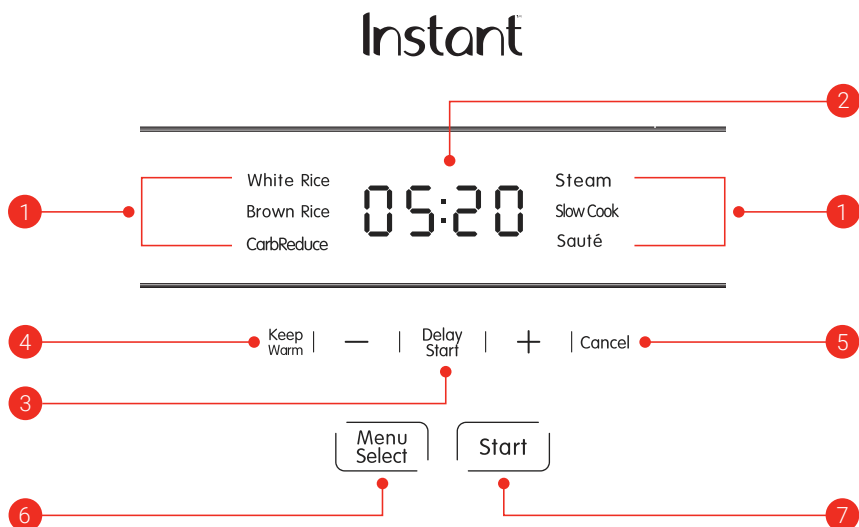
Изображенията в това ръководство са само илюстративни и могат да се различават от действителния продукт. Моля, разгледайте продукта.

Не забравяйте да рециклирате!

Опаковката на уреда е предназначена за рециклиране. Моля, винаги рециклирайте всичко, което е възможно. Запазете това ръководство заедно с Предупрежденията за безопасност и Гаранционната карта за бъдещи справки.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ УРЕД ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА ОРИЗ

Контролен панел



1. Настройки на интелигентните програми

Показва прогреса на готвене

2. Таймер

- Време за готвене
- Таймер за отложен старт
- Таймер за поддържане на топла храна

3. Delay Start (Отложен старт)

Светлина над бутона показва, когато програмата е активна.

4. Keep Warm (Поддържане на топла храна)

Светлина над бутона показва, когато програмата е активна.

5. Cancel (Отказ)

6. Меню за избор на програма

Светлина над бутона показва, когато програмата е активна.

7. Start (Старт)

Отлагане старта на готвенето

Можете да отложите старта на готвенето с минимум 10 минути и максимум с 24 часа.

1. Натиснете бутон **Menu Select (Меню/Избор)** и изберете програма, след което натиснете бутон **Delay Start (Отложен старт)**.
2. Когато времето, изписано на екрана, започне да премигва, натиснете символите „+“ или „-“, за да нагласите желаното време за отлагане на готвенето (настройка през интервали от 10 минути).
3. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да започнете.
4. Режимът за отложен старт ще стартира автоматично и таймерът ще започне да отброява оставащото време до началото на готвенето. Когато зададеното време за отложен старт изтече, стартира избраната програма, а дисплеят отчита оставащото време за готвене.
5. Можете да прекратите зададената функция **за Отложен старт** по всяко време, като натиснете бутон **Cancel (Отказ)**.

Възстановяване на фабричните настройки на всички програми

Когато уредът е в режим на готовност, натиснете и задръжте бутон **Cancel (Отказ)** за 5 секунди, докато уредът издаде звуков сигнал.

Фабричните настройки на всички програми са възстановени.

ПЪРВОНАЧАЛНИ НАСТРОЙКИ

Почистване преди употреба

1. Извадете Уреда от кутията.
2. Премахнете всички опаковъчни материали и аксесоари в и около уреда, и се уверете, че всички части са налични. Вижте раздел **“Какво има в кутията”** на стр. 9 за пълна справка.

Не забравяйте да проверите под вътрешния съд.

3. Почистете вътрешния съд с топла, чиста вода и препарат за съдове, изплакнете го и използвайте мека кърпа, за да го подсушите добре отвън.
4. Избършете нагревателя с мека, суха кърпа и се уверете, че няма останали парченца от опаковката в основния корпус.

Не отстранявайте трайно прикрепените предупредителните стикери за безопасност от уреда, както и информационния етикет от долната страна на основния корпус.

Поставяне на уреда

Може да се изкушите да поставите уреда върху печката/котлоните, но **не го правете!** Поставете го върху кухненския плот, на стабилна, равна повърхност, далеч от леснозапалими материали и външни източници на топлина.

Уверете, че сте осигурили достатъчно пространство (**поне 13 см.**) от всички страни и над уреда за правилното циркулиране на въздуха.

Включване на уреда

Преди употреба на уреда, е необходимо да го включите в електрическата мрежа. Когато го направите, контролният панел ще светне и по този начин ще индикира, че уредът работи.

Ако нещо липсва или е повредено?

Свържете се с отдел за обслужване на клиенти www.instantpot.bg

Как да използвате капака

Как да затворите капака

Притиснете капака надолу внимателно, докато чуete звук на щракване. Ако използвате натиск или сила, капакът ще отскочи и ще се отвори отново.

Как да отворите капака

Когато програмата за готвене приключи, натиснете бутона от горната страна на капака, за да го отворите.

НЕ отваряйте капака по време на готвенето, тъй като горещата пара може да причини изгаряне.

Информация за предпазната подложка

Предпазната подложка може да бъде свалена за по-лесно почистване. По време на готвене подложката трябва да бъде поставена на капака.

- За да премахнете предпазната подложка, натиснете **Бутона за освобождаване** и я отстранете.
- За да поставите предпазната подложка, насочете водача ѝ (долния плосък ръб) към долната страна на капака. Притиснете горната част на предпазната подложка, докато прилегне плътно на мястото си. При правилно поставяне, ще чуete щракване.

Информация за канала за конденз

По време на готвене се образува пара, която се изпарява и се събира в канала за конденз. След приключване на готвенето отворете капака внимателно, за да избегнете изливането ѝ. При отваряне на капака, влагата ще се събере в канала за конденз. Можете да я оставите да се изпари или да я попиете с кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Основният корпус съдържа електрически компоненти. С цел защита от пожар, токов удар и/или нараняване, уверете се, че основният корпус е винаги сух.

- Преди почистване, винаги изключвайте уреда от захранването.
- НЕ потапяйте основния корпус във вода или каквато и да е друга течност, и НЕ се опитвайте да го почистите в съдомиялна машина.
- НЕ изплаквайте нагревателя.
- НЕ изплаквайте и не потапяйте захранващия кабел и щепсела във вода или каквато и да е течност.

ПРИГОТВЯНЕ НА БЯЛ И КАФЯВ ОРИЗ

Програмите **White Rice (Бял ориз)** и **Brown Rice (Кафяв ориз)** служат за бързо и равномерно приготвяне на ориз. Също така, времето за готвене се настройва автоматично в зависимост от количеството ориз.

Изберете някоя от следните интелигентни програми:

Интелигентна програма	Таймер, показващ се в последните минути на готвенето	Мин. количество сух ориз	Максимално количество сух ориз	Съотношение ориз:вода
White Rice (Бял ориз)	5 мин. (00:05)	1 мерит. чаша*	4 мерит. чаша*	1 мерит. чаша ориз: 1.5 мерит. чаша вода
Brown Rice (Кафяв ориз)	10 мин. (00:10)	1 мерит. чаша*	3 мерит. чаша*	1 мерит. чаша ориз: 1.2 мерит. чаша вода

**Използвайте мерителната чаша, която е включена към опаковката на уреда.*

Допълнителни настройки:

- Функцията **за Поддържане на топла храна** по подразбиране е включена при двете програми за приготвяне на ориз.
- Функцията **за Отложен старт** е приложима към двете програми за приготвяне на ориз.

Как да пригответе ориз

1. Добавете ориз и вода във вътрешния съд, и поставете съда в основния корпус.
2. Затворете капака.
3. Изберете бутона **Menu Select (Меню/Избор)** от контролния панел, след което го натиснете повторно, за да зададете програмата **White Rice (Бял ориз)** или **Brown Rice (Кафяв ориз)**.
4. Ако желаете да зададете отложен старт на готвенето, натиснете бутона **за Отложен старт** и използвайте символите „+“ и „-“, за да зададете време за отложен старт.
5. Функцията **за Поддържане на топла храна** е включена по подразбиране.
6. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да започнете.

*При програмата за **приготвяне на бял ориз** таймерът ще започне да отброява времето през последните **5 минути**, преди готвенето да е приключило.*

*При програмата за **приготвяне на кафяв ориз** таймерът ще започне да отброява времето през последните **10 минути**, преди готвенето да е приключило.*

*Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на бутон **Cancel (Отказ)**.*

Приключване на готвенето

1. Когато таймерът отчете 00:00, готвенето спира.
2. Функцията **за Поддържане на топла храна** ще се активира автоматично и на дисплея ще се изпише надпис **End (Край)**.
3. Натиснете бутон **Cancel (Отказ)**, когато желаете да изключите функцията за поддържане на топла храна и сте готови да сервирате ориза.

ТЕХНОЛОГИЯ CarbReduce™

(намаляване на съдържанието на въглехидрати и захари в ориза)

Програмата **CarbReduce** приготвя ориз и зърнени храни чрез технология, която намалява съдържанието на въглехидратите и захари в тях.

Програма	Време за готвене	Мин. количество сух ориз	Максимално количество сух ориз	Съотношение ориз:вода
CarbReduce	40 минути (00:40)	1 мерит. чаша*	3 мерит. чаши*	Използвайте означителните линии на кошницата, за да измерите количеството на зърнената храна, която желаете да пригответе. **

**Използвайте мерителната чаша, която е включена към опаковката на уреда.*

*** Оптималното съотношение на различните видове зърнени храни и вода можете да видите на **стр. 24**.*

Намаляването на въглехидратите е оптимално, когато се приготвя количество от **2 мерителни чаши** (сух ориз) или по-малко, което се равнява на 4-8 порции.

Допълнителни настройки:

- Функцията **за Поддържане на топла храна** по подразбиране е включена при програмата CarbReduce.
- Функцията **за Отложен старт** е приложима към програмата CarbReduce.

Как да използвате програма CarbReduce

1. Добавете сух ориз в кошницата за готвене на пара и я поставете във вътрешния съд.
2. Добавете вода в кошницата според означителната линия и вида на ориза, който ще приготвяте.
3. Затворете капака.
4. Изберете бутона **Menu Select (Меню/Избор)** от контролния панел, след което го натиснете няколко пъти, за да зададете програма **CarbReduce**.
5. Ако желаете да зададете отложен старт на готвенето, натиснете бутона **за Отложен старт** и използвайте символите „+“ и „-“, за да зададете време за отложен старт.
6. Функцията **за Поддържане на топла храна** е включена по подразбиране.
7. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да започнете.

*Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на бутон **Cancel (Отказ)**.*

Приключване на готвенето

1. Когато таймерът отчете 00:00, готвенето спира.
2. Функцията **за Поддържане на топла храна** ще се активира автоматично и на дисплея ще се изпише надпис **End (Край)**.
3. Натиснете бутон **Cancel (Отказ)**, когато желаете да изключите функцията за поддържане на топла храна и сте готови да сервирате ориза.

Ефектът за намаляване на съдържанието на въглехидрати и захари се получава при добавяне на 2 мерителни чаши несварен ориз от следните разновидности: бял дългозърнест, кафяв дългозърнест, бял среднозърнест, ориз Арборио и ориз Басмати, като се използва препоръчаният процес на готвене и съотношение на водата.

Резултатите може да варират, в зависимост от количеството и вида на ориза, който се използва.

Програма CarbReduce **не се препоръчва** при приготвяне на повече от 2 мерителни чаши дългозърнест бял ориз, защото при това количество намалява ефектът за редуциране на въглехидратите.

АНАЛИЗ НА ТЕХНОЛОГИЯТА CARBREDUCE™

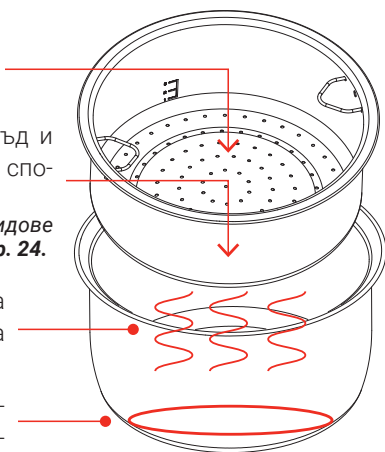
Как работи

- CarbReduce™ е функция в две стъпки, при която съдържанието на въглехидрати и захари се отделя от ориза в процеса на готвене.
- По време на този процес, оризът първо се вари, а след това се приготвя на пара.
- Оризът се поставя в кошницата за готвене на пара, след което се прибавя допълнително вода за приготвянето му.
- Тъй като, докато се готви, оризът абсорбира вода, когато е поставен в кошницата, той преминава от варене към задушаване (готвене на пара), при което се отделят захарите и нишестето, и същите се филтрират във вътрешния съд.
- Щом приключи процесът на готвене, оризът, който се намира в кошницата, е пухкав и вкусен, а на дъното на вътрешния съд остават захарите и нишестето.

Резултати

Намаление до 40% на въглехидрати и захари.

- 1 Измерете и добавете ориз в кошницата за готвене на пара CarbReduce.
- 2 Поставете кошницата във вътрешния съд и добавете необходимото количество вода според това на ориза.
Оптималното съотношение на различните видове зърнени храни и вода можете да видите на стр. 24.
- 3 Когато нивото на водата вече не достига до дъното на кошницата, оризът започва да се готви на пара.
- 4 Нишестето и захарите се отделят във водата, която остава на дъното на вътрешния съд.



ПРОГРАМА STEAM (ПАРА)

Тази програма готви като използва пара и е особено подходяща за приготвяне на зеленчуци, като броколи, тиквички, моркови и др.

Програма	Време за готвене по подразбиране	Времени диапазон
Пара	10 минути (00:10)	5 мин. до 1 час (00:05 - 01:00)

Допълнителни настройки:

- Функцията **за Поддържане на топла храна** по подразбиране е включена при програмата Steam (Пара).
- Функцията **за Отложен старт** е приложима към програмата Steam (Пара).

Как да готвите на пара

1. Добавете вода във вътрешния съд (минималното необходимо количество е 1 мерителна чаша, а максималното – до дъното на кошницата CarbReduce) и го поставете в основния корпус.
2. Добавете продуктите в кошницата и я поставете във вътрешния съд.
3. Затворете капака.
4. Изберете бутона **Menu Select (Меню/Избор)** от контролния панел, след което го натиснете няколко пъти, за да зададете програмата **Steam (Пара)**, след което изберете бутон **Start (Старт)**, за да я потвърдите.
5. Дисплеят показва зададеното време за готвене по подразбиране. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите или в случай че желаете да го промените, използвайте символите „+“ и „-“, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите.
6. Ако желаете да зададете отложен старт на готвенето, натиснете бутона **Delay Start (Отложен старт)** и използвайте символите „+“ и „-“, за да зададете време за отложен старт.
7. Функцията за **Поддържане на топла храна** е включена по подразбиране.

*Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на **бутон Cancel (Отказ)**.*

Приключване на готвенето

1. Когато таймерът отчете 00:00, готвенето спира.
2. Функцията за **Поддържане на топла храна** ще се активира автоматично и на дисплея ще се изпише надпис **End (Край)**.
3. Натиснете бутон **Cancel (Отказ)**, когато желаете да изключите функцията за поддържане на топла храна и сте готови да сервирате ориза.

ПРОГРАМА SLOW COOK (БАВНО ГОТВЕНЕ)

Програма Slow Cook е програма за бавно готвене, сравнима със стандартен сло-укукър (уред за бавно готвене).

Програма	Време за готвене по подразбиране	Времени диапазон
Slow Cook (Бавно готвене)	6 часа (06:00)	30 мин. до 24 часа (00:30 - 24:00)

Допълнителни настройки:

- Функцията **за Поддържане на топла храна** по подразбиране е включена при програмата Slow Cook (Бавно готвене).
- Функцията **за Отложен старт** е приложима към програмата Slow Cook (Бавно готвене).

Как да използвате програмата за бавно готвене

1. Добавете продуктите във вътрешния съд и го поставете в основния корпус.
2. Затворете капака.
3. Изберете бутона **Menu Select (Меню/Избор)** от контролния панел, след което го натиснете няколко пъти, за да зададете програмата **Slow Cook (Бавно готвене)**, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да я потвърдите.
4. Ако желаете да зададете отложен старт на готвенето, натиснете бутона **Delay Start (Отложен старт)**, преди да натиснете бутон **Start (Старт)** и използвайте символите „+“ и „-“, за да зададете време за отложен старт.

Не препоръчваме да използвате тази функция при готвенето на месо, особено за по-дълго време от 30 минути, тъй като това може да доведе до развитието на бактерии. Тази функция, обаче, е изключително удобна, когато готвите варива, като можете да използвате отложения старт за тяхното предварително накисване.

5. Дисплеят показва зададеното време за готвене по подразбиране. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите или в случай че желаете да го промените, използвайте символите „+“ и „-“, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите. Таймерът започва да отброява оставащото време за готвене.
6. Функцията за **Поддържане на топла храна** е включена по подразбиране.

*Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на бутон **Cancel (Отказ)**.*

Приключване на готвенето

1. Когато таймерът отчете 00:00, готвенето спира.
2. Функцията за Поддържане на топла храна ще се активира автоматично и на дисплея ще се изпише надпис **End (Край)**.
3. Натиснете бутон **Cancel (Отказ)**, когато желаете да изключите функцията за поддържане на топла храна и сте готови да сервирайте ориза.

ПРОГРАМА SAUTÉ (СОТИРАНЕ)

Програма Sauté може да се използва вместо тиган върху котлон, скара тип плоча или грил с плоска повърхност. Сотирането на месо и зеленчуци е идеален начин да подсилите вкусовете на храната. Също така, можете да използвате програмата за задушаване на бавен огън или редуциране (сгъстяване) на сосове.

Програма	Време за готвене по подразбиране	Времени диапазон
Sauté (Сотиране)	30 минути (00:30)	1 мин. до 30 мин. (00:01 - 00:30)

Допълнителни настройки:

- Функцията **за Поддържане на топла храна** по подразбиране е изключена при програмата Sauté (Сотиране).
- Функцията **за Отложен старт** не е приложима към програмата Sauté (Сотиране).

Как да сотирате

1. Поставете вътрешния съд в основния корпус.
2. Добавете мазнина във вътрешния съд и натиснете бутон **Start (Старт)**.
3. Изберете бутон **Menu Select (Меню/Избор)** от контролния панел, след което го натиснете няколко пъти, за да зададете програмата **Sauté (Сотиране)**, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да я потвърдите.
4. Дисплеят показва зададеното време за готвене по подразбиране. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите или в случай че желаете да го промените, използвайте символите „+“ и „-“, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите. Таймерът започва да отброява оставащото време за готвене.

Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на бутон **Cancel (Отказ)**.

Приключване на готвенето

1. Когато таймерът отчете 00:00, готвенето спира.
2. Функцията за Поддържане на топла храна е изключена по подразбиране при програмата Sauté (Сотиране). Ако желаете да я използвате, натиснете бутон **Cancel (Отказ)** след приключване на готвенето, след което натиснете бутон **Keep Warm (Поддържане на топла храна)**. Използвайте символите „+“ и „-“, за да зададете времето, за което желаете храната да се поддържа топла.

Сотиране преди Slow Cook (Бавно готвене)

Сотирането на храната преди бавно готвене е идеалният начин да обогатите вкусовете, тъй като захарите се карамелизират от силната топлина на програмата Sauté (Сотиране).

След сотиране, преди да преминете към бавно готвене, е необходимо да деглазирате дъното на вътрешния съд, което ще позволи да добавите допълнителни

вкусове към ястието, като същевременно ще предотврати залепването на храна по вътрешния съд и ще направи почистването му изключително лесно.

Деглазиране (отлепване на полепнали парченца от дъното на вътрешния съд)

За да деглазирате, извадете хранителните продукти от вътрешния съд и добавете течност като вода, бульон или вино върху все още нагорещеното дъно. Използвайте дървена или силиконова шпатула, за да отлепите залепналите, загорели или карамелизирани парченца от дъното на вътрешния съд и разбъркайте в течността.

ПРОГРАМА KEEP WARM (ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛА ХРАНА)

Програма	Време за готвене по подразбиране	Времеви диапазон
Keep Warm (Поддържане на топла храна)	10 часа (10:00)	1 час до 10 часа (01:00 - 10:00)

Идеална за подгриване/претопляне на ястия или затопляне на храна за дълго време. Може да включите Keep Warm (Поддържане на топла храна) автоматично след приключване на готвенето на голяма част от програмите.

Поддържане на топла храна след готвене

1. Когато програмата за готвене приключи, функцията за поддържане на топла храна се включва автоматично при по-голяма част от програмите.
2. За да изключите програмата за поддържане на топла храна, натиснете бутон **Cancel (Отказ)**.

Претопляне на храна

1. Във вътрешния съд добавете храната, която желаете да претоплите, и го поставете в основния корпус.
2. Натиснете еднократно бутон **Keep Warm (Поддържане на топла храна)**, за да зададете **ниска (Low)** степен на температурата. Ако предпочитате да настроите **висока (High)** степен, натиснете повторно бутон Keep Warm (Поддържане на топла храна).
3. Дисплеят показва зададеното време за поддържане на топла храна по подразбиране. Натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите или в случай че желаете да го промените, използвайте символите „+“ и „-“, след което натиснете бутон **Start (Старт)**, за да го потвърдите.

*Програмата може да бъде изключена по всяко време чрез натискане на бутон **Cancel (Отказ)**.*

ТАБЛИЦА ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА ЗЪРНЕНИ ХРАНИ

Тип на храната	Програма за готвене	3-4 порции			10-15 порции		
		Количество на храната	Количество на водата	Време на готвене	Количество на храната	Количество на водата	Време на готвене
Бял ориз (дългозърнест)	White rice (Бял ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/2 мерит. чаша	32 мин.	4 мерит. чаши (макс.)	6 мерит. чаши	44 мин.
Кафяв ориз	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/4 мерит. чаша	51 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	3 и 3/4 мерит. чаши	1 ч. и 5 мин.
Киноа	White rice (Бял ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/2 мерит. чаша	34 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	4 1/2 мерит. чаши	45 мин.
Ечемик (перлен)	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	2 мерит. чаши	58 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	6 мерит. чаши	1 ч. и 11 мин.
Булгур	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 мерит. чаша	43 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	3 мерит. чаши	55 мин.
Червен ориз	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/2 мерит. чаша	56 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	4 1/2 мерит. чаши	1 ч. и 5 мин.
Черен ориз	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 3/4 мерит. чаша	57 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	5 1/4 мерит. чаши	1 ч. и 4 мин.
Просо	White rice (Бял ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	2 мерит. чаши	36 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	6 мерит. чаши	42 мин.
Лимец	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/2 мерит. чаша	1 ч.	3 мерит. чаши (макс.)	4 1/2 мерит. чаши	1 ч. и 9 мин.
Овес (овес на люспи)	Steam (Пара) без кошница	1 мерит. чаша (мин.)	2 мерит. чаши	12 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	6 мерит. чаши	17 мин.
Смесени зърна	Brown rice (Кафяв ориз)	1 мерит. чаша (мин.)	1 1/2 мерит. чаша	49 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	4 1/2 мерит. чаши	51 мин.
Леща Забележка: След готвене излишната вода	Steam (Пара) без кошница	1 мерит. чаша (мин.)	2 мерит. чаши	18-20 мин.	3 мерит. чаши (макс.)	6 мерит. чаши	27-30 мин.

Забележка: Посочените количества се отнасят за мерителната чаша, включена към опаковката на уреда, която е с вместимост от 180 мл. Ако максималното количество бъде надвишено, съдържанието може да прелее.

ТАБЛИЦА С ВРЕМЕНА ЗА ГОТВЕНЕ НА ПАРА

Уредът за приготвяне на ориз Instant е подходящ и за много други храни, чиито ориентировъчни времена на готвене са описани в следната таблица:

Храна	Подготовка	Количество (с 1 мерит. чаша вода)	Време на готвене
Прясна храна			
Аспержи	Цели	226 гр.	10 – 12 мин.
Картофи (малки)	Цели	226 гр.	20 – 22 мин.
Броколи	На цветчета	226 гр.	12 – 14 мин.
Зеле	На четвъртинки или нарязано	454 гр.	25 – 30 мин.
Моркови	Цели, ако са малки	226 гр.	15 – 17 мин.
Карфиол	На цветчета	226 гр.	13 – 15 мин.
Зелен фасул	Цял	226 гр.	10 – 12 мин.
Спанак	Листа	113 гр.	5 – 6 мин.
Тиква	На кубчета	226 гр.	15 – 17 мин.
Батат (сладък картоф)	На кубчета или на половинки	226 гр.	13 – 15 мин.
Гъби	Цели	226 гр.	12 – 14 мин.
Тиквички	На резени с дълж. по 1 см.	226 гр.	8 – 10 мин.
Сьомга	Филе	2 бр. (226 гр.)	18 – 20 мин.
Бяла риба (треска, морски костур)	Филе	2 бр.	18 – 20 мин.
Замразена храна			
Кифлички		226 гр.	13 – 15 мин.
Бутер банички (с месо или зеленчуци)		226 гр.	18 – 23 мин.

ГРИЖА, ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

Почиствайте уреда и аксесоарите след всяка употреба. Неспазването на тези инструкции може да причини неизправност, което да доведе до нараняване и/или материални щети.

Винаги изключвайте уреда от контакта и го оставете да се охлади до стайна температура преди почистване. Никога не използвайте домакинска тел (метални телени гъби и четки), абразивни гъби и абразивни прахове или агресивни почистващи препарати за почистването на която и да част от уреда и аксесоарите. Оставете всички повърхности да изсъхнат напълно преди употреба и преди съхранение.

Части / Аксесоари	Методи за почистване и инструкции
Аксесоари • Лъжица за ориз • Мерител-на чаша • Предпазна подложка	- Почиствайте след всяка употреба. - Ръчно измиване с гореща вода и почистващ препарат за съдове. Подходящи за почистване в съдомиялна машина, ако са поставени върху горния ред. - Никога не използвайте домакинска тел (метални телени гъби и четки), абразивни гъби и абразивни прахове или агресивни почистващи препарати.
Вътрешен съд Кошница за готвене на пара	- Почиствайте след всяка употреба. - Ръчно измиване с гореща вода и почистващ препарат за съдове. Подходящи за почистване в съдомиялна машина.* - Премахвайте устойчиви петна, появили се в резултат от твърда вода (оцветяване, синкаво или бяло обезцветяване), с навлажнена с оцет или неабразивен препарат. - При твърди или загорели остатъци от храна, добавете вряла вода и неагресивен препарат за съдове във вътрешния съд и оставете да се накисне за няколко часа за лесно почистване. - Не използвайте абразивни гъби или домакинска тел, при почистване на вътрешния съд. Това може да доведе до нарушаване на покритието - Уверете се, че всички външни повърхности са сухи, преди да поставите вътрешния съд в основния корпус
Захранващ кабел	Само със забърсване. Използвайте много леко навлажнена кърпа, за да избършете зацапвания от захранващия кабел.
Основен корпус	Само със забърсване. - Избърсвайте вътрешността на основния корпус с много леко навлажнена кърпа. Оставете ги да изсъхнат напълно, преди да поставите вътрешния съд. - Почиствайте външната част на основния корпус и контролния панел с мека, много леко навлажнена кърпа или гъба.

* След почистване в съдомиялна машина по съответните части/аксесоари може да настъпи известно обезцветяване, но това няма да повлияе на безопасността или работата на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Основният корпус съдържа електрически компоненти. С цел защита от пожар, токов удар и/или нараняване, уверете се, че основният корпус е винаги сух.

- НЕ потапяйте основния корпус във вода или каквато и да е друга течност, и НЕ се опитвайте да го почистите в съдомиялна машина.
- НЕ изплаквайте нагревателя.
- НЕ изплаквайте и не потапяйте захранващия кабел и щепсела във вода или каквато и да е течност.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Затруднение при затварянето на капака	Предпазната подложка не е поставена правилно.	Отворете капака и поставете отново предпазната подложка, като се уверите, че водачът ѝ (долния плосък ръб) е поставен правилно от долната страна на капака и е добре закрепена. Притиснете горната част на предпазната подложка, докато прилегне плътно на мястото си. При правилно поставяне, ще чуете щракване.
Затруднение при отварянето на капака	НЕ се опитвайте да отворите капака принудително със сила. Бутонът за отваряне не е натиснат изцяло	Натиснете малко по-силно бутона в центъра му.
Вътрешният съд е прилепнал към капака при отваряне на уреда	Охлаждането на вътрешния съд може да създаде вакуум, причинявайки прилепване на вътрешния съд за капака.	Изчакайте съдържанието във вътрешния съд да се охлади и/или отворете капака плавно, за да се изравни налягането.
Изпускане на пара по ръба на капака	Не е поставена предпазната подложка на капака.	Поставете предпазната подложка на мястото ѝ от долната страна на капака.
	Ръбът на предпазната подложка е деформиран.	Подменете предпазната подложка.
	Ръбът на вътрешния съд е деформиран.	Подменете вътрешния съд.
	Уплътнението на предпазната подложка е повредено или деформирано	Подменете предпазната подложка.
	Капакът на уреда не е добре затворен.	Отворете и затворете отново капака.
Дисплеят остава черен след включване на захранващия кабел	Лоша захранваща връзка или липса на електричество.	Проверете контакта, за да се уверите, че има захранване. Проверете захранващия кабел за повреда. Ако забележите повреда, свържете се с Отдел за обслужване на клиенти.
	Електрическият предпазител на уреда е изгорял.	Свържете се с Отдел за обслужване на клиенти.

Звук на щракване или звук на пукане от време на време	Звук от превключване на нагревателя.	Това е нормално; не се изисква действие.
	Уредът не получава захранване.	Уверете се, че вътрешният съд и нагревателят са сухи преди употреба. Ако е необходимо, ги подсушете.
Код за грешка E1, E2, E3 или E4 се показва на дисплея и уредът издава продължителен звуков сигнал.	Техническа неизправност в уреда.	Свържете се с Отдел за обслужване на клиенти.

В случай че продължавате да имате проблем с уреда или имате допълнителни въпроси, свържете се с **Отдел за обслужване на клиенти** на www.instantpot.bg. Всяко друго обслужване на уреда трябва да се извършва от оторизиран сервизен представител.

ПРЕВОД НА ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЕТИКЕТИ

Прочетете всички предупреждения върху опаковките, предупредителните листовки, предупредителните стикери и предупредителните лепенки. Премахнете всички опаковки (опаковъчни материали) и предупредителни листовки от уреда и аксесоарите. Прочетете приложените инструкции (Ръководство за употреба), като обърнете особено внимание на раздел **ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**, преди да използвате уреда.

▲ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СТИКЕРИ ОТ ВЪТРЕШНАТА СТРАНА НА ОСНОВНИЯ КОРПУС

FOR HOUSEHOLD USE ONLY: САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK

ВНИМАНИЕ: РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ШОК И/ИЛИ ТОКОВ УДАР.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. COOK ONLY IN REMOVABLE CONTAINER.

NOTICE: WHEN PLACING THE COOKING POT INSIDE THE RICE COOKER, ENSURE THAT THE COOKING POT IS IN DIRECT CONTACT WITH THE HEATING PLATE, ROTATE IT SLIGHTLY LEFT AND RIGHT UNTIL SITS PROPERLY, OR IT WILL CAUSE DAMAGE TO THE HEATING ELEMENTS AND OTHER COMPONENTS.

ВНИМАНИЕ: РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ШОК И/ИЛИ ТОКОВ УДАР. ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВЪТРЕШЕН СЪД (ПРЕМАХВАЕМ) ПРИ ГОТВЕНЕ.

ЗАБЕЛЕЖКА: КОГАТО ПОСТАВЯТЕ ВЪТРЕШНИЯ СЪД В ОСНОВНИЯ КОРПУС (ОСНОВАТА), СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ПРАВИ ДИРЕКТЕН КОНТАКТ С НАГРЕВАТЕЛНИЯ ЕЛЕМЕНТ И ГО ЗАВЪРТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАЛЯВО И НАДЯСНО, ДОКАТО ЗАСТАНЕ ПРАВИЛНО В ОСНОВНИЯ КОРПУС. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ МОЖЕ ДА НАСТЪПИ ПОВРЕДА НА НАГРЕВАТЕЛНИЯ ЕЛЕМЕНТ И/ИЛИ ДРУГИ КОМПОНЕНТИ.

▲ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СТИКЕР ОТ ДОЛНАТА СТРАНА НА ОСНОВНИЯ КОРПУС

DO NOT IMMERSE IN WATER, HOUSEHOLD USE ONLY. TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, UNPLUG BEFORE CLEANING: НЕ ПОТАПАЙТЕ ВЪВ ВОДА. САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА. ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА. ИЗКЛЮЧЕТЕ ОТ ЗАХРАНВАНЕТО, КОГАТО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА.

▲ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СТИКЕР ОТ ГОРНАТА СТРАНА НА КАПАКА

CAUTION: ESCAPING STEAM MAY CAUSE BURNS

ВНИМАНИЕ: ПАРАТА, КОЯТО ИЗЛИЗА ПРЕЗ ОТВОРА, Е ГОРЕЩА И МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ИЗГАРЯНЕ.

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

Открийте цял свят от информация и помощни материали за Вашия Уред за приготвяне на ориз Instant. Ето къде да намерите някои от най-полезните ресурси:

Отдел за Обслужване на клиенти

support@instantpot.bg

0700 31 027

Мобилно приложение с рецепти (английски език)

Instant Connect

Изтеглете от iOS App Store / Google Play

Рецепти и Таблици с времена за готвене

www.instantpot.bg

Видео инструкции и помощни материали

www.instantpot.bg

Полезна информация, съвети и добри практики

www.instantpot.bg

Резервни части и аксесоари

www.instantpot.bg

Видео рецепти

www.youtube.com/c/InstantPotBulgaria

www.tiktok.com/@instantpotbulgaria

Присъединете се към Общността



@instantpotBG



@instantpotBG



InstantPotBulgaria

Инстант Хоум ЕООД си запазва правото на промени в настоящото ръководство без предизвестие. Пълна и актуална информация можете да намерите на сайта на Instant Pot и Instant Brands за България www.instantpot.bg или да получите от наш представител.

ГАРАНЦИЯ

За Уред за приготвяне на ориз INSTANT, наричан по-долу накратко „Уред“,

Инстант Хоум ЕООД, ЕИК 207830221, оторизиран дистрибутор за България на Instant Brands LLC, (наричан по-долу накратко "Дистрибутор") гарантира, че този продукт е произведен качествено и няма дефекти в изработката и материалите. Тази гаранция е за период от две (2) години от датата на първоначалната покупка. Покритието на тази гаранция важи само при употреба в домашни условия, само при използване на уреда в България. Тази гаранция не покрива използването на уреда извън територията на Република България. Гаранционната поддръжка се извършва съобразно действащото законодателство за защита на потребителите на територията на Р България.

За възползване от услуга по тази гаранция е необходимо доказателство за първоначалната дата на покупка (касов бон или фактура), както и връщане на целия уред при поискване. При условие, че с този уред се работи и същият се поддържа в съответствие с предоставените инструкции за употреба, приложени към уреда (също достъпни на www.instantpot.bg), Дистрибуторът ще реши по свое усмотрение и в съответствие с приложимото законодателство, или: (i) да поправи дефектирали елементи и материали; или (ii) да замени уреда. В случай че уредът бъде сменен в рамките на гаранцията, гаранцията за заместващия уред изтича 24 месеца след датата на оригиналната покупка. Срокът на гаранцията спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на дефектирания уред, или за постигане на писмено споразумение между Дистрибутора и потребителя за решаване на казуса.

Ограничения и Изключения

Всяко манипулиране/модифициране, опит за манипулиране/модифициране или неоторизирано ремонтване на уреда може да попречи на безопасната работа на уреда и може да доведе до сериозни наранявания, повреди и материални щети. Всяко манипулиране/модифициране/изменение, опит за манипулиране/модифициране или неоторизирано ремонтване на уреда или която и да е част от него ще анулира гаранцията, освен ако такива изменения или промени не са изрично писмено упълномощени от Дистрибутора.

Тази гаранция не покрива (1) нормалното износване; (2) професионална употреба, търговска употреба и/или всяка друга употреба, различна от нормалната домашна употреба, по начин, противоречащ с която и да е част от цялата приложена към уреда документация; (3) механични или електрически повреди, свързани с блокиране на вентилационни отвори или неосигуряване на необходимите отстояния при ползване на уреда; (4) Износени покрития или наранени покрития, загуба на свойствата на незалепващи покрития, които са и могат да бъдат причинени вследствие експлоатацията на уреда и неговата обичайна употреба в съответствие с инструкциите за употреба и експлоатация, неразделна част към всеки уред с марката Instant/Instant Pot. (5) механична повреда, механично износване в процеса на обичайната употреба на уреда, включително, но не само: вътрешни или външни петна, обезцветяване, промяна на цвета, надрасквания, напуквания, изтъквания и др. с оглед естественото овехтяване на уреда, както и подмяна на консумативи (уплътнения, филтри, филтриращи елементи, елементи с керамични и незалепващи покрития, крушки и др.); (6) използване на неоригинални консумативи и продукти с електронно, електрическо или механично несъвместимо оборудване; (7) неправилна употреба на уреда, недобросъвестно поведение и/или липса на грижа от страна на купувача към закупения уред, в това число, но не само, при удряне и/или изпускане; (8) неправилно сглобяване или разглобяване, опит за отстраняване на дефекта, отремонтване или манипулиране на уреда от купувача или други неупълномощени лица; (9) форсмажорни обстоятелства (като пожар, мълнии, наводнения и др.), които са извън контрола на Продавача; (10) механични или електрически претоварвания, получени вследствие на неизправности по електрическата мрежа (като сътресения, удари, колебания в напрежението и други); (11) неправилно съхранение, попадане на външно тяло (течности, монети, прах в голямо количество, насекоми и др.), въздействието на агресивна външна среда; (12) Прегря-

ване, причинено от работа с празен вътрешен съд. (13) Използване на неоригинални консумативи и продукти с електронно, електрическо или механично несъвместимо оборудване.

До степента, разрешена от приложимото законодателство, отговорността на Дистрибутора, ако има такава, за всеки евентуално дефектирал уред или част се ограничава до ремонт или подмяна на уреда или част от него и не надвишава покупната цена на съпоставим уред за подмяна. С изключение на изрично предвиденото тук и доколкото е разрешено по приложимото законодателство (1) Дистрибуторът не дава допълнителни гаранции и условия, изрични или по подразбиране, по отношение на уреда или частите, обхванати от настоящата гаранция, и (2) Дистрибуторът не носи отговорност за косвени, случайни или последващи вреди и щети, произтичащи от или във връзка с използването или работата на уреда или повреди, свързани с икономическа загуба, загуба на имущество, загуба на приходи или печалби, загуба на удовлетвореност или невъзможност за използване, разходи за монтиране или други последващи вреди и щети от какъвто и да е вид.

Потребителят има права, съгласно приложимите закони, които са в допълнение към всяко право или средство за защита, предлагащо се под тази гаранция. Продавачът носи отговорност за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно законодателството за защита на потребителите. Всички права на купувача са посочени в законодателството за защита на потребителите, включително Закона за защита на потребителите и Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, като този документ не променя или не отнема което и да е от гарантираните от закона права.

Гаранционно Обслужване

За да получи гаранционно обслужване, потребителят следва да регистрира своята за заявка за рекламация/сервиз на **www.instantpot.bg/garancia-i-serviz**, като предостави:

- Име, имейл адрес и телефонен номер.
- Копие на оригинален касов бон / фактура за покупка, модел и сер. номер на уреда.
- Описание на дефекта на продукта, вкл. снимки или видео, ако е възможно.
- Всички части от уреда, независимо от състоянието им: Основен корпус, Предпазна подложка, Вътрешен съд, Кошница за готвене на пара и др. и/или оригинали аксесоари (ако се предявяват претенции по гаранция за същите).

Контактна Информация

Инстант Хоум ЕООД - Официален дистрибутор на Instant Brands LLC за България
България, гр. София ПК 1618, бул. Братя Бъкстон 40

Имейл: support@instantpot.bg

Телефон: 0700 31 027

Рециклиране

Този уред е в съответствие с Директивата 2012/19/ЕС за ОЕЕО относно изхвърлянето на електрически и електронни устройства и оборудване (WEEE). Този уред отговаря на европейската директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30 / ЕС и нейните ревизии, както и Директивата за ниско напрежение (LVD) 2014/35 / ЕС и нейните ревизии.

Тази маркировка показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да предотвратите евентуално увреждане на околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, насърчавайки устойчивото повторно използване на материалните източници. За да върнете използваното устройство, моля, използвайте системи за връщане и събиране или се свържете с отдела за обслужване на клиенти за допълнителна информация за рециклиране и WEEE.



get started

INSTANT™

ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΡΥΖΙΟΥ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Instant™

Καλώς ήρθατε

στον κόσμο του νέου σας παρασκευαστή ρυζιού Instant!

Η συσκευή αυτή θα σας βοηθήσει να ετοιμάσετε υγιεινά και νόστιμα γεύματα πολύ πιο εύκολα και σε πολύ λιγότερο χρόνο. Ελπίζουμε να το ερωτευτείτε και να το χρησιμοποιείτε με ευχαρίστηση για πολλά χρόνια.



Μάθετε περισσότερα
για τον παρασκευαστή ρυζιού Instant
στο **www.instant-home.gr**



Κατεβάστε την επίσημη εφαρμογή
Instant Connect για πρόσβαση σε
1000+ ιδέες για συνταγές (στα αγγλικά)

Εάν έχετε ερωτήσεις ή χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με το **Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών** στη διεύθυνση:

- E-mail: support@instant-home.gr
- Τηλέφωνο: +30 21 12345004

Στη ιστοσελίδα μας **www.instant-home.gr** θα βρείτε απαντήσεις σε **Συχνές Ερωτήσεις** σχετικά με τη χρήση των συσκευών Instant.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το νέο σας παρασκευαστή ρυζιού, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, τις προφυλάξεις ασφαλείας, τη μετάφραση των προειδοποιητικών ετικετών και την εγγύηση. Η μη τήρηση των μέτρων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

Μια μετάφραση των ετικετών προειδοποίησης που τοποθετούνται στα εξαρτήματα της συσκευής βρίσκεται στη σελίδα 62.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Σημαντικά μέτρα ασφαλείας	36
Τι περιέχει το κουτί	41
Πώς να χρησιμοποιήσετε τον παρασκευαστή ρυζιού Instant.....	43
Αρχικές ρυθμίσεις	45
Πώς να χρησιμοποιήσετε το καπάκι της συσκευής.....	46
Προετοιμασία λευκού και καστανού ρυζιού	47
Τεχνολογία CarbReduce™	49
Πρόγραμμα Steam (Ατμός)	52
Πρόγραμμα Slow Cook (Αργό μαγείρεμα)	53
Πρόγραμμα Sauté (Σοτάρισμα)	54
Πρόγραμμα Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)	55
Χρόνοι προετοιμασίας δημητριακών	56
Χρόνοι μαγειρέματος στον ατμό	57
Φροντίδα και καθαρισμός	58
Αντιμετώπιση προβλημάτων	60
Μετάφραση ετικετών προειδοποίησης	62
Μάθετε περισσότερα	63
Εγγύηση	64
Στοιχεία επικοινωνίας	68



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Στην Instant Brands, η ασφάλειά σας όταν χρησιμοποιείτε τις συσκευές μας έχει πάντα προτεραιότητα και ο παρασκευαστής ρυζιού Instant έχει σχεδιαστεί με αυτήν την κορυφαία προτεραιότητα.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε όλες τις οδηγίες και χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με αυτές. Η μη τήρηση των προφυλάξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή/ και υλικές ζημιές και θα ακυρώσει την εγγύησή σας.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει πάντα να τηρείτε τα βασικά μέτρα ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, άλλων σωματικών τραυματισμών, πυρκαγιάς ή / και υλικών ζημιών.

					
Μοντέλο: MRRC1201WE	600W	220- 240V~50- 60 Hz	12 δοσο- μετρικά κύπελλα 2.8 λίτρα	2.7 κιλά	εκ: 28 Μ x 27 Π x 27 Υ
MRRC2001WE	860W	220-240V ~50-60 Hz	20 δοσο- μετρικά κύπελλα 5 λίτρα	3.8 κιλά	εκ: 32 Μ x 31 Π x 24 Υ

Μοντέλο και σειριακός αριθμός συσκευής

Θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό της συσκευής στην ασημένια ετικέτα πληροφοριών στην κάτω πλευρά του κεντρικού περιβλήματος.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Τοποθέτηση της συσκευής

Σχεδιασμένη για χρήση μόνο σε πάγκο εργασίας κουζίνας. Να χειρίζεστε τη συσκευή πάντα σε σταθερή, μη εύφλεκτη, επίπεδη επιφάνεια.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι στεγνά και χωρίς υπολείμματα τροφίμων πάνω τους πριν τοποθετήσετε το εσωτερικό δοχείο στο κύριο περίβλημα της συσκευής.

ΜΗΝ τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε καυτές εστίες αερίου ή ηλεκτρικές εστίες ή σε καυτό φούρνο.

ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κοντινή απόσταση από νερό ή ανοιχτή φλόγα.

ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

ΜΗΝ τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε οτιδήποτε μπορεί να φράξει τις οπές εξαερισμού στο κάτω μέρος.

ΜΗΝ τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε καυτή κουζίνα, εστία ή άλλη συσκευή. Θερμότητα από εξωτερική πηγή θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

ΜΗΝ χειρίζεστε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά, όπως τραπεζομάντιλα ή κουρτίνες.

Χρήση

Το εσωτερικό δοχείο μπορεί να είναι εξαιρετικά βαρύ όταν είναι γεμάτο. Να είστε προσεκτικοί κατά την ανύψωση και την αφαίρεση του εσωτερικού δοχείου από το κύριο σώμα για να αποφύγετε το κάψιμο.

- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν το εσωτερικό δοχείο ή το καλάθι μαγειρέματος στον ατμό CardReduce™ περιέχει καυτό φαγητό, καυτό λίπος ή άλλα καυτά υγρά.
- **ΜΗ** μετακινείτε τη συσκευή ενώ αυτή λειτουργεί και να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν ρίχνετε καυτό λίπος

ΜΗΝ αγγίζετε με απροστάτευτα χέρια τα καυτά εξαρτήματα ή/και το εσωτερικό δοχείο κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά το μαγείρεμα. Για να αποφύγετε τραυματισμό:



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Χρησιμοποιήστε πάντα την κατάλληλη προστασία χεριών και με εξαιρετική προσοχή όταν αφαιρείτε ή χειρίζεστε καυτά αξεσουάρ ή το καυτό εσωτερικό δοχείο.
- Τοποθετείτε πάντα τα καυτά εξαρτήματα σε ανθεκτικό στη θερμότητα επιφάνεια ή πιάτο.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση του εσωτερικού δοχείου ή του καλαθιού ατμού CarbReduce™ για να αποφύγετε τραυματισμούς ή εγκαύματα.

MH χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το εσωτερικό δοχείο.

MHN αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη και τις καυτές επιφάνειες της συσκευής ή οποιαδήποτε εξαρτήματα κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη χρήση, επειδή θα είναι καυτά. Για την ανύψωση, τη μετακίνηση ή τη μεταφορά της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνο τις πλευρικές λαβές του κύριου περιβλήματος.

MHN χρησιμοποιείτε τη συσκευή για βαθύ τηγάνισμα με λάδι/λίπος.

MHN μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της χρήσης.

Αυτή η συσκευή **ΔΕΝ** πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα των οποίων οι φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες εμποδίζουν την ασφαλή χρήση της συσκευής. Χρήση της συσκευής κοντά σε παιδιά και κοντά στα προαναφερθέντα άτομα θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν ή να παίζουν με τη συσκευή.

MHN χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται. μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

Μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

MHN αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της χρήσης

Αξεσουάρ

MHN χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, αξεσουάρ ή/και προσαρτήματα που δεν έχουν εγκριθεί από Instant Brands. Χρήση εξαρτημάτων, αξεσουάρ ή/και εξαρτημάτων που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή/και πτώση ακύρωση την εγγύηση.

Μπορείτε να αντικαταστήσετε το προστατευτικό υπόθεμα μόνο με ένα αυθεντικό Instant Brands για να αποφύγετε τραυματισμό ή ζημιά στη συσκευή.

MHN χρησιμοποιείτε τα αξεσουάρ που περιλαμβάνονται με τη συσκευή σε φούρνο



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

μικροκυμάτων, τостιέρα, φούρνο συναγωγής ή συμβατικό φούρνο, σε κεραμικές εστίες, ηλεκτρικές εστίες ή εστίες αερίου ή σχάρα/γκριλ.

Φροντίδα και καθαρισμός

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τον καθαρισμό ή την αποθήκευση.

ΜΗΝ αποθηκεύετε οποιαδήποτε υλικά στο κύριο περίβλημα ή στο εσωτερικό δοχείο όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.

ΜΗΝ τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά στο κύριο περίβλημα ή στο εσωτερικό δοχείο, όπως χαρτί, χαρτόνι, πλαστικό, φελιζόλ ή ξύλο.

Καλώδιο τροφοδοσίας

Στη συσκευή χρησιμοποιείται ένα κοντό καλώδιο ρεύματος για να μειωθούν οι κίνδυνοι τραβήγματος, συγκόλληση και σκοντάμματος.

Το χυμένο φαγητό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από τα παιδιά.

ΜΗΝ αφήνετε ποτέ το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του πάγκου της κουζίνας, μην χρησιμοποιείτε πρίζα που βρίσκεται κάτω από τον πάγκο και μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης για το καλώδιο τροφοδοσίας.

ΜΗΝ αφήνετε το καλώδιο να αγγίζει καυτές επιφάνειες ή ανοιχτές φλόγες, συμπεριλαμβανομένης της καυτής εστίας.

ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή με καλώδιο προέκτασης, ηλεκτρικό μετατροπέα ρεύματος, εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

Συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας μόνο σε γειωμένη ηλεκτρική πρίζα.

ΜΗΝ αφαιρείτε τη γείωση.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσπώμενο, για να το συνδέσετε, συνδέστε το πρώτα στη συσκευή και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την τροφοδοσία

Η συσκευή περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα που δημιουργούν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία ή/και θάνατο.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την προστασία από ηλεκτροσοκ ή/και ηλεκτροπληξία:

Για να αποσυνδέσετε την συσκευή, επιλέξτε το **κουμπί Cancel (Ακύρωση)** και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Πάντα βγάλτε το φις από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα ή αξεσουάρ και πριν από τον καθαρισμό. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πιάστε το φις και τραβήξτε το από την πρίζα. Ποτέ **ΜΗΝ** τραβάτε το ίδιο το καλώδιο.

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συσκευής και του καλωδίου τροφοδοσίας. **ΜΗΝ** θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις είναι κατεστραμμένα ή εάν η συσκευή παρουσιάζει κάποιο ελάττωμα, έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.

ΜΗΝ προσπαθείτε να επισκευάσετε, να αντικαταστήσετε, να μεταβάλλετε ή να τροποποιήσετε εξαρτήματα της συσκευής. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό και θα ακυρώσει την εγγύηση.

ΜΗΝ επεμβαίνετε σε κανέναν από τους μηχανισμούς ασφαλείας καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

ΜΗΝ βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις στο νερό ή άλλο υγρό.

ΜΗ συνδέετε τη συσκευή σε ηλεκτρικό δίκτυο διαφορετικό από το 220-240V ~ 50- 60Hz.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ Η/ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΚΥΡΩΣΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.

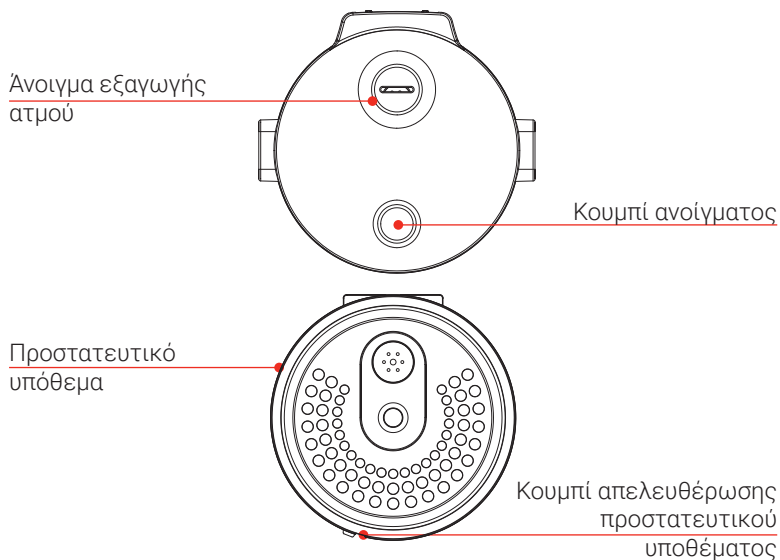


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

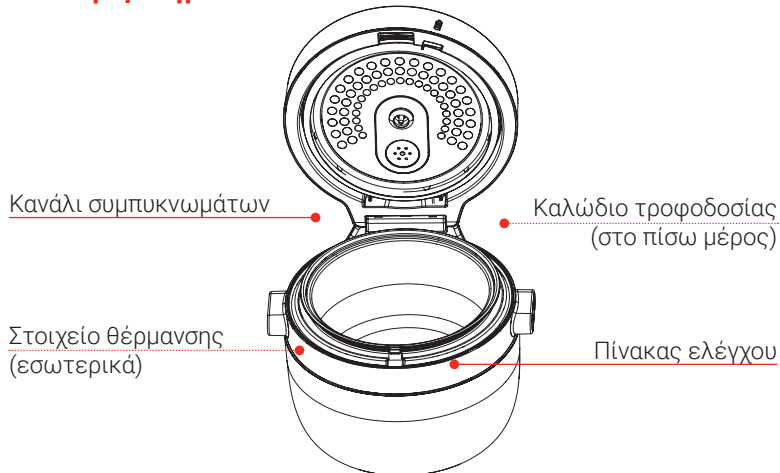
Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά και πλήρως και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟ ΚΟΥΤΙ

Καπάκι



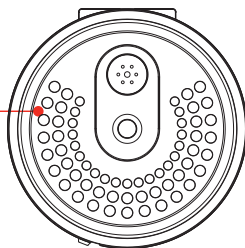
Κύριο περίβλημα



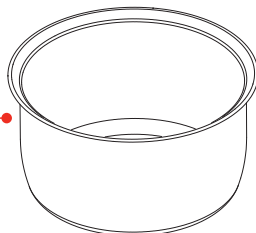
Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν. Παρακαλούμε, όπως ελέγχετε προσεκτικά το προϊόν.

Ανταλλακτικά και αξεσουάρ

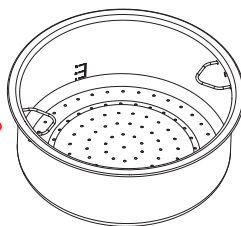
Προστατευτικό υπόθεμα



Εσωτερικό δοχείο με κεραμική αντικολλητική επίστρωση



Καλάθι για μαγείρεμα με ατμό από ανοξείδωτο ατσάλι



Φλιτζάνι μέτρησης



Κουτάλι για ρύζι



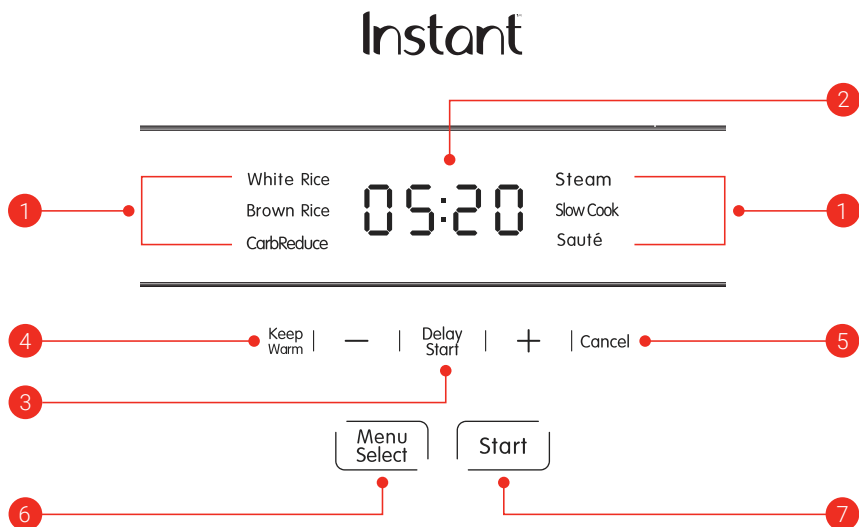
Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν. Παρακαλούμε, όπως ελέγχετε προσεκτικά το προϊόν.

Μην ξεχάσετε να ανακυκλώσετε!

Η συσκευασία της συσκευής προορίζεται για ανακύκλωση. Ανακυκλώνετε πάντα ό, τι είναι δυνατόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο μαζί με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και την κάρτα εγγύησης για μελλοντική αναφορά.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΡΥΖΙΟΥ ΣΑΣ

Πίνακας ελέγχου



1. Ρυθμίσεις έξυπνων προγραμμάτων
Εμφανίζει την πρόοδο του μαγειρέματος
2. Χρονοδιακόπτης
 - Χρόνος μαγειρέματος
 - Χρονοδιακόπτης καθυστερημένης έναρξης
 - Χρονοδιακόπτης διατήρησης ζεστού φαγητού
3. Delay Start (Καθυστερημένη έναρξη)
Μια φωτεινή ένδειξη πάνω από το κουμπί δείχνει τότε το πρόγραμμα είναι ενεργό.

4. Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)
Μια φωτεινή ένδειξη πάνω από το κουμπί δείχνει τότε το πρόγραμμα είναι ενεργό.
5. Cancel (Ακύρωση)
6. Μενού επιλογής προγράμματος
Μια φωτεινή ένδειξη πάνω από το κουμπί δείχνει τότε το πρόγραμμα είναι ενεργό.
7. Start (Έναρξη)

Καθυστερημένη έναρξη μαγειρέματος

Μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη του μαγειρέματος για τουλάχιστον 10 λεπτά και το πολύ 24 ώρες.

1. Πατήστε το κουμπί **Menu Select (Μενού / Επιλογή)** και επιλέξτε ένα πρόγραμμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Delay Start (Καθυστερημένη έναρξη)**.
2. Όταν η ώρα που εμφανίζεται στην οθόνη αρχίσει να αναβοσβήνει, πατήστε τα σύμβολα «+» ή «-» για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης μαγειρέματος (ρυθμίζεται σε διαστήματα των 10 λεπτών).
3. Πατήστε το κουμπί **Start (Έναρξη)** για να ξεκινήσει το μαγείρεμα.
4. Η λειτουργία καθυστερημένης έναρξης θα ξεκινήσει αυτόματα και ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα τον υπόλοιπο χρόνο μέχρι την έναρξη του μαγειρέματος. Όταν παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος καθυστερημένης έναρξης, ξεκινά το επιλεγμένο πρόγραμμα και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος μαγειρέματος.
5. Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να ακυρώσετε τη ρυθμισμένη λειτουργία **Delay Start (Καθυστερημένη έναρξη)** πατώντας το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)**.

Επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων όλων των προγραμμάτων

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος της συσκευής.

Επαναφέρονται οι εργοστασιακές ρυθμίσεις όλων των προγραμμάτων.

ΑΡΧΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Καθαρισμός πριν από τη χρήση

1. Βγάλτε τη συσκευή από το κουτί.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα αξεσουάρ μέσα και γύρω από τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Δείτε την ενότητα «Τι υπάρχει στο κουτί» στη σελ. 41 για πλήρη αναφορά.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει κάτω από το εσωτερικό δοχείο.

3. Πλύνετε το εσωτερικό δοχείο με ζεστό, καθαρό νερό και απορρυπαντικό πιάτων, ξεπλύνετε και χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να το στεγνώσετε καλά εξωτερικά.

4. Σκουπίστε τον θερμαντήρα με ένα μαλακό, στεγνό πανί και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κομμάτια από τη συσκευασία στο κύριο περίβλημα.

Μην αφαιρείτε τα μόνιμα τοποθετημένα προειδοποιητικά αυτοκόλλητα ασφαλείας από τη συσκευή ή την ετικέτα πληροφοριών από την κάτω πλευρά του κύριου περιβλήματος.

Τοποθέτηση της συσκευής

1. Μπορεί να μπει στον πειρασμό να τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω στη σόμπα/ τις εστίες, **αλλά μην το κάνετε!** Τοποθετήστε την στον πάγκο εργασίας της κουζίνας, σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εύφλεκτα υλικά και εξωτερικές πηγές θερμότητας.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εξασφαλίσει αρκετό χώρο (**τουλάχιστον 13 εκ.**) σε όλες τις πλευρές και πάνω από τη συσκευή για τη σωστή κυκλοφορία του αέρα.

Σύνδεση της συσκευής στην παροχή ρεύματος

Πριν από τη χρήση της συσκευής, είναι απαραίτητο να την συνδέσετε στο ηλεκτρικό δίκτυο. Όταν το κάνετε αυτό, ο πίνακας ελέγχου θα ανάψει και έτσι θα δείξει ότι η συσκευή λειτουργεί.

Αν κάτι λείπει ή έχει καταστραφεί;

Επικοινωνήστε με το **Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών**. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα μας **www.instant-home.gr**

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ

Πώς να κλείσετε το καπάκι

Πιέστε το καπάκι απαλά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ. Εάν ασκήσετε πίεση ή βία, το καπάκι θα πεταχτεί και θα ανοίξει ξανά.

Πώς να ανοίξετε το καπάκι

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί στο επάνω μέρος του καπακιού για να το ανοίξετε.

ΜΗΝ ανοίγετε το καπάκι κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, καθώς ο καυτός ατμός μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.

Πληροφορίες για το προστατευτικό υπόθεμα

Το προστατευτικό υπόθεμα μπορεί να αφαιρεθεί για εύκολο καθαρισμό. Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, το προστατευτικό υπόθεμα πρέπει να τοποθετείται στο καπάκι.

- Για να αφαιρέσετε το προστατευτικό υπόθεμα, **πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης** και αφαιρέστε το.
- Για να τοποθετήσετε το προστατευτικό υπόθεμα, στρέψτε τον οδηγό του (κάτω επίπεδη άκρη) προς την κάτω πλευρά του καπακιού. Πιέστε το πάνω μέρος του προστατευτικού υποθέματος μέχρι να εφαρμόσει καλά στη θέση του. Όταν τοποθετηθεί σωστά, θα ακούσετε ένα κλικ.

Πληροφορίες για το κανάλι συμπυκνωμάτων

Ο ατμός σχηματίζεται κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, εξατμίζεται και συγκεντρώνεται στην αποστράγγιση συμπυκνωμάτων. Όταν ολοκληρωθεί το μαγείρεμα, ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι για να αποφύγετε τη διαρροή. Όταν ανοίξετε το καπάκι, η υγρασία θα συγκεντρωθεί στο κανάλι συμπύκνωσης. Μπορείτε να την αφήσετε να εξατμιστεί ή να τη σκουπίσετε με ένα πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το κύριο περίβλημα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Για την προστασία από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή/και τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το κύριο περίβλημα είναι πάντα στεγνό.

- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- ΜΗ βυθίζετε το κύριο περίβλημα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και ΜΗΝ επιχειρείτε να το καθαρίσετε στο πλυντήριο πιάτων.
- ΜΗΝ ξεπλένετε τον θερμαντήρα
- ΜΗΝ ξεπλένετε ή βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις στο νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΛΕΥΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΣΤΑΝΟΥ ΡΥΖΙΟΥ

Τα προγράμματα White Rice (Λευκό Ρύζι) και Brown Rice (Καστανό Ρύζι) χρησιμοποιούνται για το γρήγορο και ομοιόμορφο μαγείρεμα του ρυζιού. Επίσης, ο χρόνος μαγειρέματος ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με την ποσότητα του ρυζιού.

Επιλέξτε ένα από τα παρακάτω έξυπνα προγράμματα:

Έξυπνο πρόγραμμα	Χρονοδιακόπτης που εμφανίζεται στα τελευταία λεπτά του μαγειρέματος	Ελάχιστη ποσότητα ξηρού ρυζιού	Μέγιστη ποσότητα ξηρού ρυζιού	Αναλογία ρύζι:νερό
White Rice (Λευκό Ρύζι)	5 λεπτά (00:05)	1 φλιτζάνι μέτρησης *	4 φλιτζάνια μέτρησης *	1 φλιτζάνι μέτρησης ρυζιού: 1.5 φλιτζάνι μέτρησης νερού
Brown Rice (Καστανό Ρύζι)	10 λεπτά (00:10)	1 φλιτζάνι μέτρησης *	3 φλιτζάνια μέτρησης *	1 φλιτζάνι μέτρησης ρυζιού: 1.2 φλιτζάνι μέτρησης νερού

*Χρησιμοποιήστε το φλιτζάνι μέτρησης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής.

Πρόσθετες ρυθμίσεις

- Η λειτουργία **διατήρησης ζεστού φαγητού** είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή και στα δύο προγράμματα μαγειρέματος ρυζιού
- Η λειτουργία **καθυστερημένης έναρξης** εφαρμόζεται και στα δύο προγράμματα μαγειρέματος ρυζιού.

Πώς να μαγειρέψετε ρύζι

1. Προσθέστε ρύζι και νερό στον εσωτερικό δοχείο και τοποθετήστε το δοχείο στο κύριο περίβλημα.
2. Κλείστε το καπάκι.
3. Επιλέξτε το κουμπί **Menu Select (Επιλογή μενού)** στον πίνακα ελέγχου και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα **White Rice (Λευκό ρύζι)** ή **Brown Rice (Καστανό ρύζι)**.
4. Εάν θέλετε να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη του μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί **Delay Start (Καθυστερήση έναρξης)** και χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» για να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη.
5. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** είναι από προεπιλογή ενεργοποιημένη.
6. Πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να ξεκινήσετε.

Για **το πρόγραμμα λευκό ρύζι**, ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα τον χρόνο στα τελευταία 5 λεπτά πριν από την ολοκλήρωση του μαγειρέματος.

Για **το πρόγραμμα καστανό ρύζι**, ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα τα τελευταία 10 λεπτά πριν από την ολοκλήρωση του μαγειρέματος.

Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)**.

Τέλος μαγειρέματος

1. Όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00:00, το μαγείρεμα σταματά.
2. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **End (Τέλος)**.
3. Πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού) και είστε έτοιμοι να σερβίρετε το ρύζι.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ CARBREDUCE™ (ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΡΥΖΙΟΥ ΣΕ ΥΔΑΤΑΝΘΡΑΚΕΣ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΗ)

Το πρόγραμμα **CarbReduce™** προετοιμάζει το ρύζι και τα δημητριακά χρησιμοποιώντας τεχνολογία που μειώνει την περιεκτικότητά τους σε υδατάνθρακες και ζάχαρη.

Πρόγραμμα	Χρόνος μαγειρέματος	Ελάχιστη ποσότητα ξηρού ρυζιού	Μέγιστη ποσότητα ξηρού ρυζιού	Αναλογία ρυζιού:- νερού
Carb-Reduce	40 λεπτά (00:40)	1 φλιτζάνι μέτρησης *	3 φλιτζάνια μέτρησης *	Χρησιμοποιήστε τις γραμμές σήμανσης στο καλάθι για να μετρήσετε την ποσότητα των δημητριακών που θέλετε να μαγειρέψετε.**

*Χρησιμοποιήστε το φλιτζάνι μέτρησης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής.

** Ανατρέξτε στη σελίδα 56 για τη βέλτιστη αναλογία διαφορετικών δημητριακών προς νερό.

Η μείωση των υδατανθράκων είναι βέλτιστη όταν προετοιμάζετε μια ποσότητα 2 φλιτζανιών μέτρησης (ξηρό ρύζι) ή λιγότερο, που αντιστοιχεί σε 4-8 μερίδες.

Πρόσθετες ρυθμίσεις

- Η λειτουργία **διατήρησης ζεστού φαγητού** είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή και στο προγράμμα CarbReduce™.
- Η λειτουργία **καθυστερημένης έναρξης** εφαρμόζεται και στο πρόγραμμα CarbReduce™.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα CarbReduce™.

1. Προσθέστε το ξηρό ρύζι στο καλάθι του ατμομάγειρα και τοποθετήστε το στην εσωτερική κατσαρόλα.
2. Προσθέστε νερό στο καλάθι σύμφωνα με τη γραμμή σήμανσης και το είδος του ρυζιού που θα μαγειρέψετε.
3. Κλείστε το καπάκι.
4. Επιλέξτε το κουμπί **Menu Select (Επιλογή μενού)** στον πίνακα ελέγχου και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα **CarbReduce™**.
5. Εάν θέλετε να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη του μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί **Delay Start (Καθυστερήση έναρξης)** και χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» για να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη.

5. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** είναι από προεπιλογή ενεργοποιημένη.
6. Πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να ξεκινήσετε.
*Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)**.*

Τέλος μαγειρέματος

1. Όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00:00, το μαγείρεμα σταματά.
2. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **End (Τέλος)**.
3. Πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού) και είστε έτοιμοι να σερβίρετε το ρύζι.

Το αποτέλεσμα της μείωσης της περιεκτικότητας σε υδατάνθρακες και σάκχαρα επιτυγχάνεται με την προσθήκη 2 φλιτζανιών μέτρησης ξυρού ρυζιού των ακόλουθων ποικιλιών: λευκό μακρόκοκκο, καστανό μακρόκοκκο, λευκό μεσόκοκκο, ρύζι Arborio και ρύζι Basmati, χρησιμοποιώντας τη συνιστώμενη διαδικασία μαγειρέματος και αναλογία νερού.

Τα αποτελέσματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την ποσότητα και τον τύπο του ρυζιού που χρησιμοποιείται.

Το πρόγραμμα CarbReduce **δεν συνιστάται** κατά το μαγείρεμα περισσότερων από 2 φλιτζάνια μέτρησης λευκού ρυζιού μακρόσπερμου, επειδή η επίδραση μείωσης των υδατανθράκων μειώνεται σε αυτή την ποσότητα.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ CARBREDUCE™

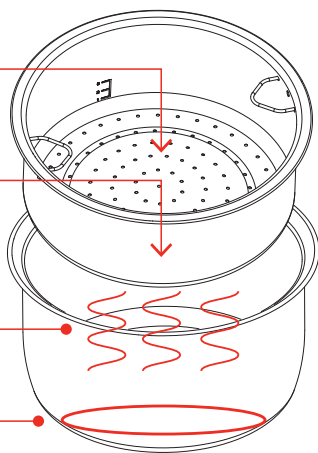
Πώς λειτουργεί

- Το CarbReduce™ είναι μια λειτουργία δύο βημάτων κατά την οποία το περιεχόμενο υδατανθράκων και σακχάρων διαχωρίζεται από το ρύζι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος.
- Κατά τη διαδικασία αυτή, το ρύζι πρώτα βράζεται και στη συνέχεια μαγειρεύεται στον ατμό.
- Το ρύζι τοποθετείται στο καλάθι ατμού, μετά το οποίο προστίθεται επιπλέον νερό για να μαγειρευτεί.
- Καθώς το ρύζι απορροφά νερό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, όταν τοποθετείται στο καλάθι περνάει από το βρασμό στον ατμό (ατμός), ο οποίος διαχωρίζει τα σάκχαρα και τα άμυλα και τα φιλτράρει στο εσωτερικό δοχείο.
- Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, το ρύζι στο καλάθι είναι αφράτο και νόστιμο, ενώ τα σάκχαρα και τα άμυλα παραμένουν στον πυθμένα του εσωτερικού δοχείου.

Αποτελέσματα

Μέχρι και 40% μείωση των υδατανθράκων και των σακχάρων.

- 1 Μετρήστε και προσθέστε το ρύζι στο καλάθι μαγειρέματος ατμού CarbReduce.
- 2 Τοποθετήστε το καλάθι στο εσωτερικό δοχείο και προσθέστε την απαιτούμενη ποσότητα νερού ανάλογα με αυτή του ρυζιού.
Η βέλτιστη αναλογία των διαφόρων δημητριακών και του νερού βρίσκεται στη σελίδα 56.
- 3 Όταν η στάθμη του νερού δεν φτάνει πλέον στον πυθμένα του καλαθιού, το ρύζι αρχίζει να μαγειρεύεται στον ατμό.
- 4 Το άμυλο και τα σάκχαρα απελευθερώνονται στο νερό, το οποίο παραμένει στον πυθμένα του εσωτερικού δοχείου.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ STEAM (ΑΤΜΟΣ)

Αυτό το πρόγραμμα μαγειρεύει με ατμό και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το μαγείρεμα χόρτων όπως μπρόκολο, κολοκυθάκια, καρότα κ.λπ.

Πρόγραμμα	Προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος	Χρονικό εύρος
Ατμός	10 λεπτά (00:10)	5 λεπτά έως 1 ώρα (00:05 - 01:00)

Πρόσθετες ρυθμίσεις

- Η λειτουργία **διατήρησης ζεστού φαγητού** είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή στο πρόγραμμα Steam (Ατμός).
- Η λειτουργία **καθυστερημένης έναρξης** εφαρμόζεται στο πρόγραμμα Steam (Ατμός).

Πώς να μαγειρεύετε στον ατμό

1. Προσθέστε νερό στον εσωτερικό δοχείο (η ελάχιστη απαιτούμενη ποσότητα είναι 1 φλιτζάνι μέτρησης και η μέγιστη είναι μέχρι τον πάτο του καλαθιού CarbReduce) και τοποθετήστε το δοχείο στο κύριο περίβλημα.
2. Προσθέστε τα προϊόντα στο καλάθι και τοποθετήστε τα στο εσωτερικό δοχείο.
3. Κλείστε το καπάκι.
4. Επιλέξτε το κουμπί **Menu Select (Επιλογή μενού)** στον πίνακα ελέγχου και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα **Steam (Ατμός)** και στη συνέχεια επιλέξτε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να το επιβεβαιώσετε.
5. Στην οθόνη εμφανίζεται ο προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος. Πιέστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για επιβεβαίωση ή αν θέλετε να τον αλλάξετε, χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για επιβεβαίωση.
6. Εάν θέλετε να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη του μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί **Delay Start (Καθυστερημένη έναρξη)** και χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» για να ορίσετε μια καθυστερημένη ώρα έναρξης.
7. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή.

Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί Cancel (Ακύρωση).

Τέλος μαγειρέματος

1. Όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00:00, το μαγείρεμα σταματά.
2. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **End (Τέλος)**.
3. Πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού) και είστε έτοιμοι να σερβίρετε το ρύζι.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ SLOW COOK (ΑΡΓΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ)

Το πρόγραμμα Slow Cook είναι ένα πρόγραμμα αργού μαγειρέματος συγκρίσιμο με μια τυπική αργή κουζίνα.

Πρόγραμμα	Προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος	Χρονικό εύρος
Slow Cook (Αργό μαγείρεμα)	6 ώρες (06:00)	30 λεπτά έως 24 ώρες (00:30 - 24:00)

Πρόσθετες ρυθμίσεις

- Η λειτουργία **διατήρησης ζεστού φαγητού** είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή στο πρόγραμμα Slow Cook (Αργό μαγείρεμα).
- Η λειτουργία **καθυστερημένης έναρξης** εφαρμόζεται στο πρόγραμμα Slow Cook (Αργό μαγείρεμα).

Πώς να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα Slow Cook (Αργό μαγείρεμα).

1. Προσθέστε τα προϊόντα στο εσωτερικό δοχείο και τοποθετήστε το στο εσωτερικό δοχείο.
2. Κλείστε το καπάκι.
3. Επιλέξτε το κουμπί **Menu Select (Επιλογή μενού)** στον πίνακα ελέγχου και, πατήστε το ξανά για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα **Slow Cook (Αργό μαγείρεμα)** και στη συνέχεια επιλέξτε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να το επιβεβαιώσετε.
4. Αν θέλετε να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη του μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί **Delay Start (Καθυστερήση έναρξης)** πριν πατήσετε το κουμπί **Start (Εναρξη)** και χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» για να ορίσετε μια καθυστερημένη έναρξη.
Δεν συνιστούμε τη χρήση αυτής της λειτουργίας όταν μαγειρεύετε κρέας, ειδικά για περισσότερο από 30 λεπτά, καθώς μπορεί να προκαλέσει την ανάπτυξη βακτηρίων. Ωστόσο, αυτή η λειτουργία είναι εξαιρετικά χρήσιμη όταν μαγειρεύετε όσπρια, καθώς μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την καθυστερημένη έναρξη για να τα προ-μουςκεύσετε.
5. Στην οθόνη εμφανίζεται ο προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος. Πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να τον επιβεβαιώσετε ή, αν θέλετε να τον αλλάξετε, χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να τον επιβεβαιώσετε. Ο χρονοδιακόπτης αρχίζει να μετρά αντίστροφα τον υπόλοιπο χρόνο μαγειρέματος.
6. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** είναι από προεπιλογή ενεργοποιημένη.

Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί Cancel (Ακύρωση).

Τέλος μαγειρέματος

1. Όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00:00, το μαγείρεμα σταματά.
2. Η λειτουργία **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)** θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **End (Τέλος)**.
3. Πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού) και είστε έτοιμοι να σερβίρετε το ρύζι.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ SAUTÉ (ΣΟΤΑΡΙΣΜΑ)

Το πρόγραμμα Sauté μπορεί να χρησιμοποιηθεί αντί για ένα τηγάνι, μια πλάκα ψησίματος ή ψησταριά, ή μια σχάρα με επίπεδη επιφάνεια. Το σοτάρισμα κρέατος και λαχανικών είναι ένας ιδανικός τρόπος για να ενισχύσετε τις γεύσεις των τροφίμων. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα για να σοτάρετε σε αργή φωτιά ή για μείωση και πήξη σαλτσών.

Πρόγραμμα	Προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος	Χρονικό εύρος
Sauté (Σοτάρισμα)	30 λεπτά (00:30)	1 λεπτό έως 30 λεπτά (00:01 - 00:30)

Πρόσθετες ρυθμίσεις

- Η λειτουργία **διατήρησης ζεστού φαγητού** είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο πρόγραμμα Sauté (Σοτάρισμα).
- Η λειτουργία **καθυστερημένης έναρξης** δεν εφαρμόζεται στο πρόγραμμα Sauté (Σοτάρισμα).

Πώς να σοτάρετε

1. Τοποθετήστε το εσωτερικό δοχείο στο κύριο σώμα.
2. Προσθέστε λάδι στο εσωτερικό δοχείο και πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)**.
3. Επιλέξτε το κουμπί **Menu Select (Επιλογή μενού)** από τον πίνακα ελέγχου και, στη συνέχεια, πατήστε το επανειλημμένα για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα **Sauté (Σοτάρισμα)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για επιβεβαίωση.
4. Στην οθόνη εμφανίζεται ο προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος που έχει ρυθμιστεί. Πιέστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για να τον επιβεβαιώσετε, ή αν θέλετε να τον αλλάξετε, χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί Start για να τον επιβεβαιώσετε. Ο χρονοδιακόπτης αρχίζει να μετρά αντίστροφα τον υπολειπόμενο χρόνο μαγειρέματος.

Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί Cancel (Ακύρωση).

Τέλος μαγειρέματος

1. Όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00:00, το μαγείρεμα σταματά.
2. Η λειτουργία Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού) είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο πρόγραμμα Sauté (Σοτάρισμα). Εάν επιθυμείτε να τη χρησιμοποιήσετε, πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)** αφού ολοκληρωθεί το μαγείρεμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)**. Χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα που θέλετε να διατηρήσετε το φαγητό ζεστό.

Σοτάρισμα πριν το Slow Cook (Αργό μαγείρεμα)

Το σοτάρισμα των τροφίμων πριν το αργό μαγείρεμα είναι ο ιδανικός τρόπος για τον εμπλουτισμό των γεύσεων, καθώς τα σάκχαρα καραμελοποιούνται από την έντονη θερμότητα του προγράμματος Sauté.

Μετά το σοτάρισμα, είναι απαραίτητο να σβήσετε τον πυθμένα του εσωτερικού δοχείου πριν προχωρήσετε στο αργό μαγείρεμα, γεγονός που θα σας επιτρέψει να προσθέσετε πρόσθετες γεύσεις στο πιάτο, ενώ παράλληλα θα αποτρέψει το κόλλημα των τροφίμων στο εσωτερικό δοχείο και θα κάνει το καθάρισμα εξαιρετικά εύκολο.

Deglazing (Ντεγκλασάρισμα)

Για να ντεγκλασάρετε, αφαιρέστε τα συστατικά από το εσωτερικό δοχείο και προσθέστε υγρά, όπως νερό, ζωμό ή κρασί, στον ακόμα καυτό πάτο. Χρησιμοποιήστε μια ξύλινη σπάτουλα ή σπάτουλα σιλικόνης για να αποκολλήσετε τα κολλημένα, καμένα ή καραμελωμένα κομμάτια από τον πάτο του εσωτερικού δοχείου και ανακατέψτε στο υγρό.

ΠΡΟΓΡΑΜΑ KEEP WARM (ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΖΕΣΤΟΥ ΦΑΓΗΤΟΥ)

Πρόγραμμα	Προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος	Χρονικό εύρος
Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)	10 ώρες (10:00)	1 ώρα έως 10 ώρες (01:00 - 10:00)

Ιδανικό για αναθέρμανση/ξαναζέσταμα γευμάτων ή τη θέρμανση φαγητού για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Keep Warm (διατήρηση ζεστού φαγητού) αυτόματα μετά το τέλος του μαγειρέματος στα περισσότερα προγράμματα.

Διατήρηση του φαγητού ζεστού μετά το μαγείρεμα

- Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα μαγειρέματος, η λειτουργία διατήρησης ζεστού φαγητού ενεργοποιείται αυτόματα στα περισσότερα προγράμματα.
- Για να απενεργοποιήσετε το πρόγραμμα Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού), πατήστε το κουμπί **Cancel (Ακύρωση)**.

Για να ζεστάνετε ξανά το φαγητό

- Προσθέστε το φαγητό που θέλετε να ξαναζεστάνετε στο εσωτερικό δοχείο και τοποθετήστε το στο κύριο περίβλημα.
- Πατήστε μία φορά το κουμπί **Keep Warm (Διατήρηση ζεστού φαγητού)**, για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε **Low (Χαμηλή)**. Εάν προτιμάτε να ρυθμίσετε τη ρύθμιση **High (Υψηλή)**, πατήστε ξανά το κουμπί Keep Warm.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η προεπιλεγμένη ρύθμιση χρόνου διατήρησης ζεστού φαγητού. Πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για επιβεβαίωση ή αν θέλετε να την αλλάξετε, χρησιμοποιήστε τα σύμβολα «+» και «-» και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Start (Εναρξη)** για επιβεβαίωση.

Το πρόγραμμα μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί Cancel (Ακύρωση).

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

Τρόφιμα	Πρόγραμμα μαγειρέματος	3-4 μερίδες			10-15 μερίδες		
		Ποσότητα τροφίμων	Ποσότητα νερού	Χρόνος μαγειρέματος	Ποσότητα τροφίμων	Ποσότητα νερού	Χρόνος μαγειρέματος
Λευκό ρύζι (μακρό-σπερμο)	White rice (Λευκό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/2 φλιτζάνι μέτρησης	32 λεπτά	4 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	6 φλιτζάνια μέτρησης	44 λεπτά
Καστανό ρύζι	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/4 φλιτζάνι μέτρησης	51 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	3 3/4 φλιτζάνια μέτρησης	1 ώρα και 5 λεπτά
Κινόα	White rice (Λευκό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/2 φλιτζάνι μέτρησης	34 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	4 1/2 φλιτζάνια μέτρησης	45 λεπτά
Κριθάρι	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	2 φλιτζάνια μέτρησης	58 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	6 φλιτζάνια μέτρησης	1 ώρα και 11 λεπτά
Πλιγούρι	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 φλιτζάνι μέτρησης	43 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	3 φλιτζάνια μέτρησης	55 λεπτά
Κόκκινο ρύζι	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/2 φλιτζάνι μέτρησης	56 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	4 1/2 φλιτζάνια μέτρησης	1 ώρα και 5 λεπτά
Μαύρο ρύζι	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 3/4 φλιτζάνι μέτρησης	57 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	5 1/4 φλιτζάνια μέτρησης	1 ώρα και 4 λεπτά
Κεχρί	White rice (Λευκό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	2 φλιτζάνια μέτρησης	36 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	6 φλιτζάνια μέτρησης	42 λεπτά
Σπέλτα	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/2 φλιτζάνι μέτρησης	1 4.	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	4 1/2 φλιτζάνια μέτρησης	1 ώρα και 9 λεπτά
Βρώμη (νιφάδες βρώμης)	Steam (Ατμό) χωρίς καλάθι	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	2 φλιτζάνια μέτρησης	12 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	6 φλιτζάνια μέτρησης	17 λεπτά
Μικτά δημητριακά	Brown rice (Καστανό ρύζι)	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	1 1/2 φλιτζάνι μέτρησης	49 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	4 1/2 φλιτζάνια μέτρησης	51 λεπτά
Φακές Σημείωση: Μετά το μαγείρεμα, στραγγίστε το νερό που περισεύει	Steam (Ατμό) χωρίς καλάθι	1 φλιτζάνι μέτρησης (ελάχιστο)	2 φλιτζάνια μέτρησης	18-20 λεπτά	3 φλιτζάνια μέτρησης (μέγιστο)	6 φλιτζάνια μέτρησης	27-30 λεπτά

Σημείωση: Οι αναφερόμενες ποσότητες αφορούν το φλιτζάνι μέτρησης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής, το οποίο έχει χωρητικότητα 180 ml. Εάν ξεπεραστεί η μέγιστη ποσότητα, το περιεχόμενο ενδέχεται να ξεχειλίσει.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ ΑΤΜΟΥ

Η συσκευή μαγειρέματος ρυζιού Instant είναι επίσης κατάλληλη για πολλά άλλα τρόφιμα, των οποίων οι κατά προσέγγιση χρόνοι μαγειρέματος περιγράφονται στον ακόλουθο πίνακα:

Τρόφιμα	Προετοιμασία	Ποσότητα (με 1 φλιτζάνι μέτρησης νερού)	Χρόνος μαγειρέματος
Φρέσκα τρόφιμα			
Σπαράγγια	Ολόκληρα	226 γρ.	10 – 12 λεπτά
Πατάτες (μικρές)	Ολόκληρα	226 γρ.	20 – 22 λεπτά
Μπρόκολο	Τεμαχισμένο	226 γρ.	12 – 14 λεπτά
Λάχανο	Τεμαχισμένο ή κομμένο σε φέτες	454 γρ.	25 – 30 λεπτά
Καρότα	Ολόκληρα αν είναι μικρά	226 γρ.	15 – 17 λεπτά
Κουνουπίδι	Σε μπουκέτα	226 γρ.	13 – 15 λεπτά
Φασολάκια	Ολόκληρα	226 γρ.	10 – 12 λεπτά
Σπανάκι	Φύλλα	113 γρ.	5 – 6 λεπτά
Κολοκύθα	Σε κύβους	226 γρ.	15 – 17 λεπτά
Γλυκοπατάτα	Σε κύβους ή μισά	226 γρ.	13 – 15 λεπτά
Μανιτάρια	Ολόκληρα	226 γρ.	12 – 14 λεπτά
Κολοκυθάκια	Σε φέτες μήκους 1 cm.	226 γρ..	8 – 10 λεπτά
Σολομός	Φιλέτο	2 τεμ. (226 γρ.)	18 – 20 λεπτά
Λευκό ψάρι (μπακαλιάρος, λαβράκι)	Φιλέτο	2 τεμ.	18 – 20 λεπτά
Κατεψυγμένα τρόφιμα			
Ψωμάκια		226 γρ.	13 – 15 λεπτά.
Σφολιάτα (με κρέας ή λαχανικά)		226 γρ.	18 – 23 λεπτά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Καθαρίζετε τη συσκευή και τα εξαρτήματα μετά από κάθε χρήση. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία με αποτέλεσμα τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

Πάντα να βγάξετε τη συσκευή από την πρίζα και να την αφήνετε να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τον καθαρισμό. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οικιακό σύρμα (σφουγγάρια και βούρτσες από μεταλλικό σύρμα), λειαντικά σφουγγάρια και λειαντικές σκόνες ή σκληρά καθαριστικά για να καθαρίσετε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής και των αξεσουάρ.

Αφήστε όλες τις επιφάνειες να στεγνώσουν εντελώς πριν από τη χρήση και πριν από την αποθήκευση.

Ανταλλακτικά/ Αξεσουάρ	Μέθοδοι καθαρισμού και οδηγίες
Αξεσουάρ • Κουτάλι για το ρύζι • Φλιτζάνι μέτρησης • Προστατευτικό υπόθεμα	• Καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση. • Πλύνετε στο χέρι με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Ασφαλές στο πλυντήριο πιάτων αν τοποθετηθεί στο πάνω ράφι. • Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οικιακά σύρματα (μεταλλικά συρμάτινα σφουγγάρια και βούρτσες), λειαντικά σφουγγάρια και λειαντικές σκόνες ή σκληρά καθαριστικά.
Εσωτερικό δοχείο Καλάθι μαγειρέματος στον ατμό	• Καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση. • Πλύνετε στο χέρι με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Πλυντήριο πιάτων.* • Αφαιρέστε τους επίμονους λεκέδες που προκύπτουν από σκληρό νερό (λεκέδες, γαλαζωπούς ή λευκούς αποχρωματισμούς) με ένα απορρυπαντικό που έχει υγρανθεί με ξύδι ή μη αποξεστικό απορρυπαντικό. • Για σκληρά ή καμένα υπολείμματα τροφών, προσθέστε βραστό νερό και μη επιθετικό απορρυπαντικό πιάτων στο εσωτερικό δοχείο και αφήστε το να μουλιάσει για αρκετές ώρες για εύκολο καθαρισμό. • Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά σφουγγάρια ή οικιακό σύρμα όταν καθαρίζετε το εσωτερικό δοχείο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της επίστρωσης • Βεβαιωθείτε ότι όλες οι εξωτερικές επιφάνειες είναι στεγνές πριν τοποθετήσετε το εσωτερικό δοχείο στο κύριο περίβλημα
Καλώδιο τροφοδοσίας	Μόνο με σκούπισμα. • Χρησιμοποιήστε ένα πολύ ελαφρώς βρεγμένο πανί για να σκουπίσετε τυχόν μούτζουρες από το καλώδιο τροφοδοσίας.

Κύριο περίβλημα	Μόνο με σκούπισμα. • Σκουπίστε το εσωτερικό του κύριου περιβλήματος με ένα πολύ ελαφρώς βρεγμένο πανί. Αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς πριν τοποθετήσετε το εσωτερικό δοχείο. • Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος του κύριου περιβλήματος και του πίνακα ελέγχου με ένα μαλακό, πολύ ελαφρώς βρεγμένο πανί ή σφουγγάρι.
------------------------	--

**Μπορεί να εμφανιστεί κάποιος αποχρωματισμός στα σχετικά εξαρτήματα/αξεσουάρ μετά τον καθαρισμό στο πλυντήριο πιάτων, αλλά αυτό δεν επηρεάζει την ασφάλεια ή τη λειτουργία της συσκευής.*

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το κύριο περίβλημα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Για την προστασία από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή/και τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το κύριο περίβλημα είναι πάντα στεγνό.

- ΜΗ βυθίζετε το κύριο περίβλημα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και ΜΗΝ επιχειρείτε να το καθαρίσετε στο πλυντήριο πιάτων.
- ΜΗΝ ξεπλένετε τον θερμαντήρα
- ΜΗΝ ξεπλένετε ή βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας και το φως στο νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Λύση
Δυσκολία στο κλείσιμο του καπακιού	Το προστατευτικό υπόθεμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Ανοίξτε το καπάκι και επανατοποθετήστε το προστατευτικό υπόθεμα, φροντίζοντας ο οδηγός του (η κάτω επίπεδη άκρη) να είναι σωστά τοποθετημένος στην κάτω πλευρά του καπακιού και καλά στερεωμένος. Πιέστε το πάνω μέρος του προστατευτικού υποθέματος μέχρι να εφαρμόσει καλά στη θέση του. Όταν τοποθετηθεί σωστά, θα ακούσετε ένα κλικ.
Δυσκολία στο άνοιγμα του καπακιού	ΜΗΝ προσπαθήσετε να ανοίξετε με τη βία το καπάκι	
	Το κουμπί ανοίγματος δεν είναι πλήρως πατημένο	Πιέστε το κουμπί στο κέντρο λίγο πιο δυνατά.
Το εσωτερικό δοχείο είναι κολλημένο στο καπάκι όταν ανοίγει η συσκευή	Η ψύξη του εσωτερικού δοχείου μπορεί να δημιουργήσει κενό, με αποτέλεσμα το εσωτερικό δοχείο να κολληθεί στο καπάκι.	Περιμένετε να κρυώσει το περιεχόμενο μέσα στο δοχείο ή/και ανοίξτε απαλά το καπάκι για να εξισορροπήσετε την πίεση.
Απελευθέρωση ατμού από την άκρη του καπακιού	Το προστατευτικό υπόθεμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε το προστατευτικό υπόθεμα στη θέση του στην κάτω πλευρά του καπακιού.
	Η άκρη του προστατευτικού υποθέματος μπορεί να είναι παραμορφωμένη.	Αντικαταστήστε το προστατευτικό υπόθεμα.
	Η άκρη του εσωτερικού δοχείου μπορεί να είναι παραμορφωμένη.	Αντικαταστήστε το εσωτερικό δοχείο.
	Η αποσφράγιση του προστατευτικού υποθέματος έχει υποστεί ζημιά ή έχει παραμορφωθεί.	Αντικαταστήστε το προστατευτικό υπόθεμα.
	Το καπάκι δεν είναι κλειστό σωστά	Ανοίξτε και κλείστε ξανά το καπάκι

Η οθόνη παραμένει μαύρη μετά την σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας	Κακή σύνδεση τροφοδοσίας ή έλλειψη ηλεκτρικού ρεύματος.	Ελέγξτε τη σύνδεση για να επιβεβαιώσετε ότι υπάρχει τροφοδοσία. Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας για ζημιά. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών
	Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής έχει καεί.	Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών .
Ήχος κλικ ή ελαφρύς ήχος σκάσιμου κάπου-κάπου	Ο ήχος της εναλλαγής του θερμαντήρα	Αυτό είναι φυσιολογικό, δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
	Η συσκευή δεν δέχεται ρεύμα.	Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό δοχείο και ο θερμαντήρας είναι στεγνά πριν από τη χρήση. Στεγνώστε τα εάν είναι απαραίτητο.
Στην την οθόνη εμφανίζεται κωδικός σφάλματος E1, E2, E3 ή E4 και η συσκευή εκπέμπει ένα συνεχές ηχητικό σήμα.	Τεχνική δυσλειτουργία στη συσκευή.	Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών .

Σε περίπτωση που εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα με τη συσκευή ή έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το **Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών** στη διεύθυνση **www.instant-home.gr**.

Οποιαδήποτε άλλη συντήρηση της συσκευής πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΤΙΚΕΤΩΝ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις στη συσκευασία, τα προειδοποιητικά φυλλάδια, τα προειδοποιητικά αυτοκόλλητα και τις προειδοποιητικές ετικέτες. Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες (υλικά συσκευασίας) και τα προειδοποιητικά φυλλάδια από τη συσκευή και τα εξαρτήματα. Διαβάστε τις συνημμένες οδηγίες (εγχειρίδιο χρήσης), δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ενότητα **ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΣΤΟ ΚΥΡΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ

FOR HOUSEHOLD USE ONLY: CAMO 3A ДОМАШНА УПОТРЕБА

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. COOK ONLY IN REMOVABLE CONTAINER.

NOTICE: WHEN PLACING THE COOKING POT INSIDE THE RICE COOKER, ENSURE THAT THE COOKING POT IS IN DIRECT CONTACT WITH THE HEATING PLATE, ROTATE IT SLIGHTLY LEFT AND RIGHT UNTIL SITS PROPERLY, OR IT WILL CAUSE DAMAGE TO THE HEATING ELEMENTS AND OTHER COMPONENTS.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΕΝΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΔΟΧΕΙΟ (ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ) ΟΤΑΝ ΜΑΓΕΙΡΕΥΕΤΕ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΤΟ ΚΥΡΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ (ΒΑΣΗ), ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΡΧΕΤΑΙ ΣΕ ΑΜΕΣΗ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΚΑΙ ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΑΠΑΛΑ ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΚΑΙ ΔΕΞΙΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΕΙ ΣΩΣΤΑ ΣΤΟ ΚΥΡΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ. ΣΕ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΆΛΛΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΣΤΗΝ ΚΑΤΩ ΠΛΕΥΡΑ ΣΤΟ ΚΥΡΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ

DO NOT IMMERSE IN WATER, HOUSEHOLD USE ONLY. TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, UNPLUG BEFORE CLEANING: ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΣΤΗΝ ΑΝΩ ΠΛΕΥΡΑ ΣΤΟ ΚΥΡΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ

CAUTION: ESCAPING STEAM MAY CAUSE BURNS

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο ΑΤΜΟΣ ΠΟΥ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΥΤΟΣ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΑΨΙΜΟ.

ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

Ανακαλύψτε έναν ολόκληρο κόσμο πληροφοριών και υποστηρικτικού υλικού για τον παρασκευαστή ρυζιού σας.

Εδώ θα βρείτε μερικούς από τους πιο χρήσιμους πόρους:

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών

E-mail: support@instant-home.gr

Τηλέφωνο: +30 21 12345004

Εφαρμογή για κινητά με συνταγές (Αγγλικά)

Instant Connect

Κατεβάστε από το iOS App Store / Google Play

Συνταγές και πίνακες με χρόνους μαγειρέματος

www.instant-home.gr

Οδηγίες βίντεο και υποστηρικτικό υλικό

www.instant-home.gr

Χρήσιμες πληροφορίες, συμβουλές και καλές πρακτικές

www.instant-home.gr

Ανταλλακτικά και αξεσουάρ

www.instant-home.gr

Γίνετε μέλος της Κοινότητας



@instantpotGR



@instantpotGR



InstantPotGreece

Η Instant Home Ltd. διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο παρόν εγχειρίδιο χωρίς προειδοποίηση. Πλήρεις και ενημερωμένες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα της Instant Pot και της Instant Brands για την Ελλάδα www.instant-home.gr ή να τις λάβετε από αντιπρόσωπό μας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Για τον παρασκευαστή ρυζιού INSTANT , εφεξής αναφερόμενο ως «Συσκευή», Instant Home Ltd., UIC 207830221, εξουσιοδοτημένος διανομέας της Instant Brands LLC στην Ελλάδα (εφεξής αναφερόμενη ως «Διανομέας») εγγυάται ότι αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο σε υψηλή ποιότητα και απαλλαγμένο από ελαττώματα κατασκευής και υλικών. Η παρούσα εγγύηση ισχύει για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Κάλυψη στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης ισχύει μόνο για οικιακή χρήση, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται μόνο στη Ελλάδα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τη χρήση της συσκευής εκτός της Δημοκρατίας της Ελλάδας. Οι υπηρεσίες εγγύησης πραγματοποιούνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για την προστασία των καταναλωτών στην επικράτεια της Δημοκρατίας της Ελλάδας.

Η απόδειξη της αρχικής ημερομηνίας αγοράς (απόδειξη ή τιμολόγιο) και η επιστροφή ολόκληρης της συσκευής κατόπιν αιτήματος απαιτείται για να επωφεληθείτε από την εξυπηρέτηση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης. Υπό την προϋπόθεση ότι η παρούσα συσκευή λειτουργεί και συντηρείται σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν τη συσκευή (διατίθενται επίσης στη διεύθυνση www.instant-home.gr), ο Διανομέας θα αποφασίσει, κατά τη διακριτική του ευχέρεια και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, είτε (i) να επισκευάσει τα ελαττωματικά εξαρτήματα και υλικά, είτε (ii) να αντικαταστήσει τη συσκευή. Εάν η συσκευή αντικατασταθεί στο πλαίσιο της εγγύησης, η εγγύηση για τη συσκευή αντικατάστασης θα λήξει 24 μήνες μετά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η περίοδος εγγύησης παύει κατά τη διάρκεια του χρόνου που απαιτείται για την επισκευή ή την αντικατάσταση της ελαττωματικής συσκευής ή για την επίτευξη γραπτής συμφωνίας μεταξύ του Διανομέα και του καταναλωτή για την επίλυση του ζητήματος.

Περιορισμοί και εξαιρέσεις

Οποιαδήποτε επέμβαση/τροποποίηση, απόπειρα επέμβασης/τροποποίησης ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή της συσκευής μπορεί να επηρεάσει την ασφαλή λειτουργία της συσκευής και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, βλάβη και υλικές ζημιές. Οποιαδήποτε επέμβαση/τροποποίηση/αλλαγή, απόπειρα επέμβασης/τροποποίησης ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή της συσκευής ή οποιοδήποτε μέρος της θα ακυρώσει την εγγύηση, εκτός εάν οι εν λόγω αλλαγές ή τροποποιήσεις έχουν εγκριθεί ρητά και εγγράφως από τον Διανομέα.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει: (1) κανονική φθορά, (2) επαγγελματική χρήση, εμπορική χρήση ή/και οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από την κανονική οικιακή χρήση με τρόπο που δεν συνάδει με οποιοδήποτε μέρος του συνόλου της τεκμηρίωσης που παρέχεται με τη συσκευή, (3) μηχανικές ή ηλεκτρικές βλάβες που σχετίζονται με το μπλοκάρισμα των οπών εξαερισμού ή τη μη παροχή των απαιτούμενων αποστάσεων κατά τη χρήση της συσκευής, (4) φθαρμένες επιστρώσεις ή κατεστραμμένες επιστρώσεις, απώλεια των ιδιοτήτων των αντικοληκτικών επιστρώσεων που προκαλούνται και ενδέχεται να προκληθούν από τη λειτουργία της συσκευής και την κανονική χρήση της σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και λειτουργίας που ενσωματώνονται σε κάθε συσκευή μάρκας Instant/Instant Pot. (5) μηχανική βλάβη, μηχανική φθορά κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά: εσωτερικούς ή εξωτερικούς λεκέδες, αλλαγή χρώματος, αποχρωματισμό, γρατζουνιές, ρωγμές, εκδορές κ.λπ. λόγω της φυσικής φθοράς της συσκευής, καθώς και η αντικατάσταση των αναλωσίμων (σφραγίσματα, φίλτρα, στοιχεία φίλτρου, λαμπτήρες κ.λπ.), (6) χρήση μη γνήσιων αναλωσίμων και προϊόντων με ηλεκτρονικά, ηλεκτρικά ή μηχανικά ασύμβατο εξοπλισμό, (7) ακατάλληλη χρήση της συσκευής, αμελής συμπεριφορά ή/και έλλειψη προσοχής από τον αγοραστή προς την συσκευή, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της πρόσκρουσης ή/ και πτώσης, (8) ακατάλληλη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση, απόπειρα διόρθωσης ελαττωμάτων, επισκευής ή επέμβασης στη συσκευή από τον αγοραστή ή άλλα μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, (9) ανωτέρα βία (όπως πυρκαγιά, κεραυνός, πλημμύρα κ.λπ.) που είναι πέρα από τον έλεγχο του Πωλητή, (10) μηχανικές ή ηλεκτρικές υπερφορτώσεις που οφείλονται σε δυσλειτουργίες του ηλεκτρικού δικτύου (όπως χτυπήματα, υπερτάσεις, διακυμάνσεις τάσης κ.λπ.), (11) ακατάλληλη αποθήκευση, ξένο σώμα που έπεσε μέσα (υγρά, νομίσματα, σκόνη σε μεγάλες ποσότητες, έντομα κ.λπ.), έκθεση σε επιθετικό εξωτερικό περιβάλλον. (12) Υπερθέρμανση λόγω λειτουργίας με άδειο εσωτερικό δοχείο. (13) Χρήση μη γνήσιων αναλωσίμων και προϊόντων με ηλεκτρονικά, ηλεκτρικά ή μηχανικά ασύμβατο εξοπλισμό

Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, η ευθύνη του Διανομέα, εάν υπάρχει, για οποιαδήποτε δυννητικά ελαττωματική συσκευή ή εξάρτημα περιορίζεται στην επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής ή του εξαρτήματος και δεν υπερβαίνει την τιμή αγοράς μιας συγκρίσιμης συσκευής αντικατάστασης. Εκτός εάν προβλέπεται ρητά στο παρόν και στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, (1) ο Διανομέας δεν παρέχει πρόσθετες εγγυήσεις ή όρους, ρητές ή σιωπηρές, σε σχέση με τη συσκευή ή τα εξαρτήματα που καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση και (2) ο Διανομέας δεν ευθύνεται για έμμεσες, τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές και απώλειες που προκύπτουν από ή σε σχέση με τη χρήση ή τη λειτουργία της συσκευής ή για ζημιές που σχετίζονται με οικονομικές απώλειες, απώλεια περιουσίας, απώλεια εσόδων ή κερδών, απώλεια ικανοποίησης ή αδυναμία χρήσης, κόστος εγκατάστασης ή άλλες επακόλουθες ζημιές και απώλειες οποιουδήποτε είδους.

Ο χρήστης έχει δικαιώματα που απορρέουν από την ισχύουσα νομοθεσία και τα οποία προστίθενται σε κάθε δικαίωμα ή ένδομο μέσο που είναι διαθέσιμο στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης. Ο πωλητής ευθύνεται για την έλλειψη συμμόρφωσης του προϊόντος με τη σύμβαση πώλησης σύμφωνα με τη νομοθεσία περί προστασίας των καταναλωτών. Όλα τα δικαιώματα του αγοραστή καθορίζονται στη νομοθεσία για την προστασία των καταναλωτών (2251/1994 όπως αυτός τροποποιήθηκε με τον Ν. 4512/2018 και τον 5111/2024) συμπεριλαμβανομένου του νόμου περί προστασίας των καταναλωτών και του νόμου (Ν.4967/2022) περί προμήθειας ψηφιακού περιεχομένου και ψηφιακών υπηρεσιών και της πώλησης αγαθών, και το παρόν έγγραφο δεν μεταβάλλει ούτε αφαιρεί κανένα από τα δικαιώματα που εγγυάται ο νόμος.

Υπηρεσίες εγγύησης

Για να λάβει υπηρεσίες εγγύησης, ο χρήστης πρέπει να καταχωρίσει το αίτημα απαίτησης/εξυπηρέτησης στο www.instant-home.gr παρέχοντας:

- Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση email και αριθμό τηλεφώνου
- Αντίγραφο της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς ή του τιμολογίου, του μοντέλου και του σειριακού αριθμού της συσκευής.
- Περιγραφή του ελαττώματος του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων τυχόν φωτογραφιών ή βίντεο, εάν είναι δυνατόν.
- Όλα τα μέρη της συσκευής, ανεξάρτητα από την κατάστασή τους: Κύριο περίβλημα, εσωτερικό δοχείο, κατάκι μαγειρέματος υπό πίεση και/ή γνήσια εξαρτήματα (εάν υπάρχουν αξιώσεις εγγύησης για αυτά).

Στοιχεία επικοινωνίας

Instant Home Ltd. – Επίσημος διανομέας της Instant Brands LLC για την Ελλάδα –

Σόφια Βουλγαρίας, Τ.Κ. 1618 40, Buxton Brothers Blvd.

E-mail: support@instant-home.gr

Τηλέφωνο: +30 21 12345004

Ανακύκλωση

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την ευρωπαϊκή Οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) 2014/30/ΕΕ και τις αναθεωρήσεις της, καθώς και με την Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) 2014/35/ΕΕ και τις αναθεωρήσεις της. Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα εντός της ΕΕ. Για να αποφύγετε πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε τα με υπευθυνότητα, προωθώντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των πηγών υλικών. Για να επιστρέψετε μια χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και τα WEEE.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

⚠ ВНИМАНИЕ

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ уреда върху или в близост до какъвто и да е котлон, в непосредствена близост до горещ котлон или в загрята фурна.

Винаги използвайте уреда върху стабилна, незапалима повърхност, какъвто е кухненският плот.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ τη συσκευή πάνω ή κοντά σε οποιαδήποτε εστία, στο άμεσο κοντά σε μια θερμή πλάκα ή σε έναν θερμαινόμενο φούρνο.

Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε σταθερή, μη εύφλεκτη επιφάνεια, όπως ο πάγκος εργασίας της κουζίνας.

Instant Brands (EMEA) Limited

1 Christchurch Way, Woking,
Surrey, GU21 6JG, UK

Instant Brands (Ireland) Limited

Suite 6, Rineanna House, Shannon Free Zone,
Shannon, Co Clare, V14 CA36, Ireland

Инстант Хоум ООД

(Официален дистрибутор на Instant Brands LLC за България)

бул. Братя Бъкстон 40
София 1618, България
тел. 0700 31 027
office@instantpot.bg
www.instantpot.bg

Instant Home Ltd.

(Επίσημος διανομέας της Instant Brands LLC για την Ελλάδα)

40, Buxton Brothers Blvd.
Σόφια Βουλγαρίας, Τ.Κ. 1618
Τηλ.: +30 21 12345004
office@instant-home.gr
www.instant-home.gr

Произведено в Китай / Κατασκευάζεται στην Κίνα

Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται © 2025 Instant Brands™ LLC

Всички права запазени © 2025 Instant Brands LLC

2025-02-01